



**La Eficacia del Genre Based Approach para el Mejoramiento de las Habilidades de  
Comprensión Lectora en Inglés de los Estudiantes de Tercer Grado del Colegio Técnico  
Nuestra Señora de la Presentación San Gil**

**Aylin Fabiana Villar Ferro**

**Universidad Libre Seccional Socorro**

**Facultad de Ciencias de la Educación**

**Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades y Lenguas**

**El Socorro, junio de 2022**



**La Eficacia del Genre Based Approach para Comprensión Lectora en Inglés de Los  
Estudiantes de Tercer Grado del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San  
Gil**

**Aylin Fabiana Villar Ferro**

**Trabajo de Investigación para Optar al Título de Licenciado en Educación Básica con  
Énfasis en Humanidades y Lenguas**

**Asesores**

**César Augusto Alba Rojas**

**Carolina Salamanca Leguizamón**

**Universidad Libre Seccional Socorro**

**Facultad de Ciencias de la Educación**

**Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades y Lenguas**

**El Socorro, junio de 2022**

**Nota de aceptación:**

---

---

---

---

---

---

---

**Firma del Jurado**

---

**Firma del Jurado**

## **Agradecimiento**

El primer agradecimiento es a Dios por darme esta vocación.

A mis padres por apoyarme incondicionalmente, y darme alas para cumplir cada una de mis metas.

A mi madre, por ser la mejor docente evaluadora, exigirme y entrenarme para ser mejor docente cada día

A mis hermanas por brindarme el espacio para llevar acabo las estrategias de enseñanza y apoyarme en cada etapa.

A mi familia y amigos por apoyarme para culminar cada etapa.

A mis amigos de la universidad por regalarme su tiempo, apoyarme y estar presente durante todo el proceso.

A mis estudiantes por permitirme aprender el maravilloso arte de enseñar.

A mis docentes asesores del proyecto por ser pacientes en todo este proceso.

A los docentes de mi etapa primaria, secundaria y universitaria por darme herramientas y ejemplo de lo que es ser un gran docente, aquel que deja huella en los corazones, abre mentes y apoya a sus alumnos.

A los docentes de mi etapa laboral por confiar en mi trabajo, brindarme herramientas para enriquecer mi aprendizaje y avanzar en mi método de enseñanza.

## **Dedicatoria**

*A: mis padres por acompañarme, apoyarme en todo mi proceso, por enseñarme la importancia de no rendirse a pesar de las adversidades y el desarrollo de la empatía, pues sin su bendición y amor no podría culminar esta etapa; por eso, les entrego mi proyecto en ofrenda a todos sus sacrificios, paciencia, resiliencia y amor.*

*A: todos mis estudiantes por reforzar mi amor hacia la enseñanza cada día:*

*“El verdadero docente es el encargado de reconstruir cada enigma mental del individuo sembrando un pensamiento crítico que le permita abandonar esta sociedad dócil, trabajadora y consumista, formando líderes sociales basados en valores para explorar nuevas estrategias que concedan la solución de problemas sociales. Docente es aquel que está dispuesto a combatir por defender los derechos de los futuros “héroes”, quien es docente en estos tiempos, está loco por amor al prójimo.”*

*Aylin Fabiana Villar Ferro.*

*Gracias: estudiantes de la Institución Educativa Chapala, promoción 2021, estudiantes del colegio Niña María, 2018, 2019, 2020, 2021, estudiantes de la jornada nocturna del colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil, promoción 2021, 2022, 2024, estudiantes de la academia de inglés Paper Plane, 2020, estudiantes del Gimnasio San Miguel, 2021.*

*Y estudiantes de primaria del colegio Liceo Superior Rafael Pombo, 2022.*

## Tabla de contenido

	<b>Pág</b>
Resumen.....	11
Abstract.....	<b>¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.</b>
Introducción .....	11
Problema .....	13
Delimitación.....	13
Pregunta de Investigación.....	20
Justificación .....	20
Objetivos.....	23
Objetivo General.....	23
Objetivos Específicos.....	23
Marco de Referencia.....	24
Antecedentes .....	24
Referente Teórico.....	26
Competencia comunicativa.....	30
Habilidades comunicativas .....	35
La comprensión Lectora .....	40
Didáctica de la lengua extranjera .....	45
Didáctica de la lectura.....	47
El concepto de géneros .....	48
El enfoque basado en el género .....	49
Referente Conceptual.....	54
Estándares Educativos .....	55
El Marco común europeo de referencia para las lengua– .....	56
Derechos Básicos de Aprendizaje.....	56
Educación bilingüe.....	57
El concepto de géneros .....	57
Referente Contextual .....	58
Marco Legal .....	59
Marco Metodológico.....	62

Tipo de Investigación.....	62
Categorías de la investigación .....	63
Población Beneficiada .....	64
Muestra .....	64
Técnicas e Instrumentos.....	65
Entrevista .....	65
Encuesta .....	65
Procedimiento .....	66
Resultados .....	67
Fase de Diagnóstico .....	67
Entrevista a docentes.....	67
Encuesta inicial a Estudiantes.....	67
Encuestas padres de familia.....	72
Encuestas inicial docentes.....	73
Prueba Diagnóstica .....	74
Intervención pedagógica basada en método <i>Genre Based Approach- GBA</i> .....	75
Prueba final .....	88
Discusión.....	88
Conclusiones .....	88
Recomendaciones .....	88
Referencias.....	97
Apéndice .....	102

**Lista de Tablas**

	<b>Pág</b>
Tabla 1 .....	64
Tabla 2 .....	73
Tabla 3 .....	74
Tabla 4 .....	77



**Lista de Figuras**

	<b>Pág</b>
Figura 1 .....	50
Figura 2 .....	53
Figura 3 .....	59
Figura 4 .....	63
Figura 5 .....	69
Figura 6 .....	70
Figura 7 .....	71
Figura 8 .....	72
Figura 9 .....	75

## Lista de Apéndices

	<b>Pág</b>
Apéndice A. Carta de autorización para la institución .....	102
Apéndice B. Entrevista .....	103
Apéndice D. Encuesta inicial estudiantes .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Apéndice E. Encuesta inicial a padres de familia .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Apéndice F. Prueba diagnóstica.....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Apéndice G. Prueba final.....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Apéndice H. Talleres de intervención pedagógica .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>

## Resumen

La investigación nace de la necesidad de aplicar la estrategia Genre Based Approach con el fin de que los estudiantes mejoraran las habilidades lectoras en el área de inglés, ya que se evidencia que el proceso ha venido decayendo, por ende, los estudiantes tienen bajo rendimiento académico en desempeños propios del área de inglés; el tipo de investigación desarrollada en el proyecto es acción educativa, con una población de cinco estudiantes a causa de la pandemia, la metodología utilizada cuenta con 24 encuentros que se realizaron de forma presencial y virtual (zoom, WhatsApp), entre estas actividades están la prueba diagnóstica, talleres de intervención pedagógica, entrevista aplicada a la docente titular, encuestas a docentes, padres de familia y estudiantes, videos explicativos, talleres y prueba final. Durante el proceso de la investigación los discentes fueron reforzando las habilidades lectoras y el proceso de comprensión, ya que en cada una de las actividades se reflejaban procesos como la localización, la interpretación, la expresión oral, el nuevo vocabulario, que le permitió ser reflexivo y analítico en el proceso de aprendizaje; la aplicación de este método dentro de la investigación llevo a que los discentes mejoraran sus habilidades lectoras (localizar, interpretar y reflexionar) así como las competencias comunicativas (reconociendo el género literario, nuevo vocabulario) no solo en el área de inglés, sino que también en las demás áreas del saber mejorando la expresión oral y la comprensión de preguntas de una lengua extranjera.

**Palabras Claves.** competencia comunicativa, comprensión lectora, habilidades lectoras, inglés.

### **Abstract**

The research was born from the need to apply the Genre Based Approach strategy in order for students to improve their reading skills in the area of English, since it is evident that the process has been declining, therefore, students have low academic performance in their own performance in the area of English; the type of research developed in the project is educational action, with a population of five students because of the pandemic, the methodology used has 24 meetings that were conducted in person and virtually (Zoom, WhatsApp), among these activities are the diagnostic test, pedagogical intervention workshops, interview applied to the head teacher, surveys to teachers, parents and students, explanatory videos, workshops and final test. During the research process, the students were reinforcing their reading skills and the comprehension process, since each of the activities reflected processes such as localization, interpretation, oral expression, new vocabulary, which allowed them to be reflective and analytical in the learning process; the application of this method in the research led the students to improve their reading skills (locating, interpreting and reflecting) as well as their communicative skills (recognizing the literary genre, new vocabulary) not only in the area of English, but also in the other areas of knowledge, improving oral expression and comprehension of questions in a foreign language.

**Key words.** communication skill, competence English, reading comprehension, skill's ability.

## **Introducción**

Este proyecto de investigación desarrolla el enfoque basado en el género (Genre Based Approach) para mejorar las habilidades de comprensión lectora en inglés de los estudiantes de tercer grado, frente a la problemática detectada constituida por las deficiencias y dificultades en el aprendizaje de la lengua extranjera inglés como en aspectos motivacionales y actitudinales de los niños frente a este aprendizaje.

El uso de los géneros literarios permite la participación activa del estudiante, la relación del aprendizaje con su entorno, el trabajo colaborativo y el andamiaje.

## **Problema**

La lectura es considerada una de las cuatro habilidades más importantes porque esta estimula la concentración, fomenta la imaginación, mejora las habilidades comunicativas, mantiene la mente activa, aporta cultura y conocimiento y mejora la memoria (Bernal, 2017). Sin embargo, por medio de la prueba diagnóstica de identificó que los estudiantes de grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil, sede B presentan problemas de comprensión de lectura a nivel de identificación de ideas principales y secundarias, desconocimiento de los aspectos léxico gramaticales de un género y la comprensión del propósito o significado general del texto.

## **Delimitación**

La lectura es considerada una de las cuatro habilidades más importantes para el ser humano porque esta estimula la concentración, fomenta la imaginación, mejora las habilidades comunicativas, mantiene la mente activa, aporta cultura y conocimiento y mejora la memoria (Bernal, 2017) sin embargo, como docente investigadora he notado que los estudiantes de primaria, específicamente los de grado tercero presentan problemas de comprensión de lectura a

nivel de identificación de ideas principales y secundarias, desconocimiento de los aspectos léxicos gramaticales de un género y la comprensión del propósito o significado general del texto.

Como se puede observar el problema no solo que tiene que ver con no identificar las ideas principales y secundarias de un texto y/o de escribir correctamente, ya que leer bien, no solamente es identificar ideas principales y secundarias y/o aspectos léxicos gramaticales de la lengua, sino también comprender el propósito general del texto. (Ivanić, 2014)

La evidencia se encuentra en el Apéndice B, se presenta un artefacto de una de mis estudiantes de tercer grado, la estudiante logra reconocer las ideas principales y secundarias del cuento, sin embargo, en los ejercicios n° 2, 3, 7 y 8 no logra comprender las causas y consecuencias cuento, dificultando para identificar el propósito general del texto, por otra parte, en el ejercicio n° 11 se evidencia que la estudiante carece del vocabulario requerido para la comprensión de un cuento. Finalmente, en el punto 9 se evidencia que la estudiante carece del conocimiento para identificar las actitudes de la niña en su contexto.

Los problemas en general de lectura en estudiante de tercero, según el proyecto PISA si no se prioriza el desarrollo la competencia de comprensión lectora, el estudiante no logrará comprender, analizar e interpretar los objetivos del texto y reflexionar sus conocimientos según contexto sociocultural, dificultando comprender el propósito global del texto.

Algunas causas que generan la dificultad de comprensión lectora son: Deficiencias en la decodificación, según Hintchley y Levy (1988) la decodificación automática y fluida de las palabras es una condición necesaria pero no suficiente para la comprensión, para Sánchez (1993) la idea global del proceso de comprensión depende de un conjunto de subprocesos que dependen e interactúan entre sí, los malos lectores identifican un menor número de palabras y tienen dificultades en las palabras abstractas, largas o poco frecuentes. Sánchez (1993) la tarea del

lector consiste en identificar las palabras, penetrar el significado del texto y trascenderlo desde su conocimiento previo, así para desarrollar la memoria es necesario retener el significado de las palabras y mantener el hilo temático para poder comprender las ideas o por lo contrario se interrumpe la comprensión. (Andalucía, 2012)

En la vida de todo profesional el gusto por la lectura ha desvanecido; lo cual es coherente con las referencias de la clasificación del país realizadas por el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), considerándolo a nivel de Latinoamérica como uno de los más pobres en lectura; informe que refiere que el 26 % de las personas que leen lo hacen por gusto y el 67 % de ellos menciona que no lee por falta de tiempo, lo que corresponde a 4 libros por año. Chile es el país que más libros lee lo que corresponde a 5,4 libros por año, le sigue Argentina con 4,5 libros al año, ocupando el segundo lugar y Brasil 4,2 libros por año, ocupando el tercer lugar (Lusson, 2017). Por su parte el periódico El País informó que los estudiantes no leen, por ende, tampoco escriben, teniendo efectos negativos en los procesos de aprendizaje y en su formación. (País, 2013)

Lo anterior puede ser un argumento válido de las vivencias escolares, teniendo en cuenta que toda costumbre empieza desde la primera escuela formadora de la vida que es la familia; y si el estudiante no crece dentro de un ámbito lector en cada uno de sus hogares pues la problemática aumenta al enfrentarse a la realidad, niños desde los cinco años manejando su gran parte del tiempo con Tablet y celulares. Al llegar a la etapa escolar y hablando del grado tercero, en el cual los niños se encuentran en una de las etapas más importantes de formación, es aquí donde los derechos básicos de aprendizaje muestran que ha llegado el momento de tener las bases necesarias para desenvolverse en los próximos años escolares, momento del primer corte o primer ciclo definitivo para que el estudiante alcance una serie de competencias para la vida,

entre ellas, la competencia lectora es fundamental, de ella parte el desarrollo de las otras competencias como lo es la ciudadana, la científica, la matemática y las laborales. A partir de la entrevista realizada a las docentes de básica primaria del Colegio Nuestra Señora de la Presentación San Gil y su sede Colegio Niña María en el año 2018, se evidenció la gran problemática de los docentes que se desenvuelven en educación básica primaria, secundaria, media y hasta universitaria en la actualidad, es el enfrentarse a grupos que presentan una serie de aspectos que no contribuyen a lograr el gusto por la lectura como lo es la apatía, la pereza, la falta de interés y la falta de tiempo para leer, hasta el punto de que sus estrategias pedagógicas no logran cautivar la atención o motivación de los estudiantes por la lectura.

Así mismo el docente encuentra poco apoyo por parte de los padres de familia quienes no incentivan en sus hijos la lectura, como por ejemplo, no leer cuentos antes dormir o no comprarles libros que les generen interés, carecen de los recursos para la adquisición de libros, porque su nivel de información no fue suficiente para la motivación hacia la lectura, por falta de tiempo en el acompañamiento en procesos lectores a sus hijos o porque en su cultura no es relevante el tema y es más relevante brindarle objetos como los que genera el uso de la tecnología para mantenerlos ocupados o simplemente para que en la familia se piense que son niños muy juiciosos porque no quieren salir de casa pero no se dan cuenta que la verdadera realidad es que están enfocados a terminar siendo niños adictos al uso de la tecnología, pero si bien todos pensarán de una mejor manera, el uso de la tecnología no es tan malo si se les diera el uso adecuado y las orientaciones necesarias para poderla aprovechar, por ejemplo allí se encuentran libros recreativos y muy bien animados de esta manera el interés por la lectura al menos aumentaría un poco más y la problemática disminuiría.



Estas situaciones pueden desencadenar en el estudiantado la dificultad en la comprensión de las tareas, limitación en el desarrollo de las competencias lecto-escriturales ya sea la falta de vocabulario, estropeando su redacción de textos y la falta del análisis en las ideas centrales, lo que acarrea la consecuencia del bajo nivel académico en las pruebas saber o bajo resultado en el índice sintético de calidad. Lo anterior es un preámbulo para mencionar que se es importante en el estudiantado incentivar la lectura en lo posible permitiendo espacios para libros del interés de los niños, niñas y adolescentes con lecturas relacionadas como: ciencia ficción, novelas, realismo mágico, romance, poesía, entre otros; lo que incide en el desarrollo de procesos lecto-escriturales a favor no solo del mejoramiento académico en el área del lenguaje sino en las demás áreas del conocimiento que obligatoriamente le son transversales e interdisciplinarias.

En el siglo XXI, es la era en que como se menciona anteriormente la tecnología ha llegado a ser parte prioritaria de la vida de toda persona, el uso del lenguaje escrito, gracias a Facebook y Whatsapp, permiten que la comunicación cruce fronteras para platicar con nuestros familiares y amigos (Millas, s.f).

Sin embargo, ha llegado a estropear tanto el lenguaje que a diario los jóvenes escriben alterando la ortografía, creando símbolos de comunicación que no son propios de la correcta escritura y que si permiten que tanto la lectura de esos mensajes como su contenido no sean propios de la real academia del lenguaje, esto se presenta porque al expresar las ideas por estos medios la persona se ve corta de palabras, su léxico ha disminuido tanto que no le permite hablar de la mejor manera, la falta de la lectura es muy evidente cuando al escribir se presentan problemas de ortografía por ejemplo, quemar (error, es leído como el verbo quemar), a diferencia si se escribe ¿Qué más? (correcto, es leído: cómo estás, porque respondemos Bien y usted).

Hoy en día, los estudiantes están leyendo por pasar una nota porque el docente o la docente les dice: “de tarea, leer el libro Matadero” lo primero que hacen es buscar en internet el resumen de dos páginas, de esta manera como pasan siendo personas mediocres enfrentando sus diferentes retos y nunca van a poder hacer algo por sus propios medios como interpretar el sentido global del texto, localizar datos, hechos y nombres, sentir la empatía de los personajes, dar un verdadero argumento a partir del texto, elaborar esquemas mentales para procesar una información entre otros.

El estudiante lee por obligación y no comprende porque no les “apetece” leer; en la práctica pedagógica, el docente o la docente pueden poner cuatro o más libros que le interesen a los estudiantes, luego por votación de ellos escogerán el mejor libro y al momento de evaluar la comprensión lectora, los resultados serían totalmente negativos pues el interés es tan mínimo que así ellos hayan escogido el libro no tienen el hábito lector que deberían tener y es allí cuando el maestro se siente como dirían en mi entorno “en el lugar equivocado” y es que es tan difícil día a día enfrentar los retos de la sociedad cuando es la misma sociedad quien ha sido la encargada de afectar los procesos pedagógicos, hoy en día educar es más difícil que en el siglo XX en la que se educaron los padres donde la opinión, las orientaciones del maestro se tenían en cuenta y eran establecidas como normas en el hogar cuando se decía es que la maestra dijo y es así como se hace.

Retomando la problemática, la lectura es esencial para la vida cotidiana, para el desarrollo futuro de cada persona que se recibe en el aula, porque al tener mayor vocabulario permite desarrollar y mejorar los procesos mentales del lenguaje oral y el escrito. (Salazar y Ponce, 1999). El desarrollo de habilidades lectoras ayudan a mejorar las escrituras porque si el individuo no sabe leer, no sabe escribir y por lo tanto, no le será fácil redactar un informe, una

carta u otros textos que son indispensables en el uso de la comunicación como lo sería desarrollar la competencia laboral al pedir una solicitud, hacer un reclamo, relatar lo acontecido que al no saber elaborarlos bien, éstos pueden ser mal interpretados, colocando en riesgo la vida, la libertad, el trabajo de la persona. Es por esto que se plantea la idea del enfoque basado en el género analizar los diferentes géneros (prosa- poética, narrativo e informativo) con algunas lecturas divertidas que despierten el interés del estudiante y pueda desarrollar el nivel de complejidad que requiere para perfeccionar las habilidades lectoras en los niños.

Mediante entrevista no estructurada con los docentes del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil que han orientado proceso de enseñanza en el grado tercero primaria se evidencia que los estudiantes no logran comprender el propósito general del texto prefiriendo buscar resúmenes, porque según ellos no entienden el propósito del texto y les ahorra mucho tiempo que pueden utilizar para “cosas más importantes”. Aunado a lo anterior este hábito de leer se hace cada vez ausente ya que se ha ido disminuyendo o ha sido sustituido por el uso de medios de comunicación (Zabala, 2013) como la radio y la televisión haciendo que vean los libros como algo inmensamente aburrido, alejado de sus intereses, no proporcionado satisfacción ni placer (Morales, 2012). Por su parte los docentes, en especial de áreas diferentes al español, y padres de familia no contribuyen estimular en sus estudiantes e hijos el gusto por la lectura, ya sea desde los primeros años de escolaridad o en el transcurso de años posteriores y reflejado año tras año en el aula de clase cuando: no logran hacer lectura recorrida, demuestran escasos de vocabulario, no le es fácil interpretar textos o sacar resúmenes. La realidad de esta problemática de los establecimientos educativos no se aleja de lo acaecido a nivel Nacional porque Colombia ocupa el último puesto en cuanto a educación, tal vez porque no se poseen hábitos lectores puesto que Colombia es el país latinoamericano que menos lee. (Lusson, 2017)

Mejorar la comprensión de la lectura es uno de los principales propósitos que se trazan con este proyecto de grado hacia la minimización de aquellas situaciones presentadas en los párrafos anteriores, de tal modo que se utilizará el enfoque basado en el género para que los estudiantes de tercer grado comprendan el propósito general del texto y desarrollen las habilidades lectoras de: localizar, interpretar y reflexionar la información.

### **Pregunta de Investigación**

¿Cuál es la efectividad del Genre Based Approach para el mejoramiento de las habilidades lectoras en los estudiantes del grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil?

### **Justificación**

El enfoque ha sido probado en muchos contextos educativos: superior, intermedio y primario (Alvarino y Fontalvo , 2017; Sánchez, 2017; Sadeghi, Taghi & Hemmati, 2013; Barrios & Heyr, 2019), el enfoque ha tenido resultados positivos de los estudiantes, mejorar su comprensión lectora y en el andamiaje para entender el sentido global del texto, como en los docentes, porque les provee un marco teórico significativo, siendo una herramienta útil que permite el aprendizaje de forma autónoma cuando el conocimiento se construye en la cooperación, fomentando nuevas maneras de formar, construir y reflexionar sobre el nuevo conocimiento con el fin de mejorar su alfabetización.

Específicamente, este enfoque se usa para que los aspectos léxico-gramaticales de la lengua no sean enseñados solos, sino de forma significativa, interactiva y social. Aunque es un enfoque pedagógico de los años 80 poco se sabe de este método para la literatura, por lo tanto, es necesario construir más literatura sobre el enfoque basado en el género para que los docentes

tengan un marco educativo para desarrollar las habilidades de comprensión lectora con el (GBA) a estudiantes de grado tercero de primaria.

La lectura es la interpretación del sentido de un texto (RAE), considerada una de las cuatro habilidades más importantes para el ser humano porque estimula la concentración, fomenta la imaginación, mejora las habilidades comunicativas, tiene la mente activa, aporta cultura y conocimiento y mejora la memoria.

El proyecto del Programa para la Evaluación Internacional de Alumnos (PISA) prioriza la competencia de comprensión lectora, definiéndola como “la capacidad de comprender, utilizar y analizar textos escritos para alcanzar los objetivos del lector, desarrollar sus conocimientos y posibilidades y participar en la sociedad” (OECD, 2006). Pero tal como indica Cassany (2006), no se trata sólo de comprender el texto, sino de situarlo en su contexto sociocultural y reconocer cómo el autor utiliza el género discursivo y con qué finalidades.

Habilidad comunicativa se conoce como la capacidad que tiene el lector para examinar un texto a través de la distinción de códigos, signos, símbolos lingüísticos y procesos significantes, mediante la imaginación, reflexión, comprensión, interpretación y recreación de ideas, pensamientos, sentimientos y emociones; desarrollando el pensamiento crítico. (Jurado,1997), por ende, la comprensión lectora necesita desarrollar las tres habilidades: localizar, interpretar y reflexionar la información, lo anterior corresponden a los lineamientos (estándares) curriculares de inglés Identifico palabras relacionadas entre sí sobre temas que me son familiares, puedo predecir una historia a partir del título, las ilustraciones y las palabras clave, disfruto la lectura como una actividad de esparcimiento que me ayuda a descubrir el

mundo, desdoblado el propósito de textos, mediante el análisis de los géneros; narrativo, informativo y prosa poética en la localización del texto, en la construcción de significación a partir de la relación entre el texto, contexto y el lector, en la interpretación de la información, en la resolución de problemas y en la comprensión lectora (Facione, s.f, citado por Pardo, 2017). De igual modo se reconoce que el uso de las tecnologías de información y las comunicaciones hoy en día representan uno de los principales focos de interés para el estudiantado y que llegan a ser una muy buena alternativa como estrategia motivadora a incorporarse en los procesos de formación escolar y que singular a dudas en el campo del estudio del lenguaje podrá ser una muy buena herramienta promotora de la lectura. El enfoque basado en el género, con sus siglas en inglés (GBA) es un enfoque estructuralista para la enseñanza-aprendizaje de la lectura y la escritura basado en el uso de los textos escritos más significativos de la sociedad (géneros), proporcionando a los estudiantes diferentes tipos de géneros para que, al analizarlos, los estudiantes puedan identificar los cambios en la gramática, estructura y vocabulario y utilizarlos en sus propios escritos o lecturas. El Genre Baesd Approach utilizado como enfoque en el desarrollo de este proyecto de grado, buscará en los estudiantes de grado octavo fomentar la lectura, habilidades, enfatizando en la estructura general del texto y no solo en las características gramaticales (Alvarino & Fontalvo, 2017)

De igual forma se reconoce que en la medida de que los estudiantes de una institución educativa posean buenos niveles de habilidades lectoras, los resultados en Prueba Saber mejoraran notablemente, así como el avance significativo del rendimiento académico en otras áreas del saber que se transversalicen con el lenguaje. (Madrid, U. A., 2015).

Se considera que otro de los beneficios que genera el desarrollo de este proyecto es saber el propósito global del texto en el momento específico de su formación escolar, aumentar las probabilidades de formar en el desarrollo de competencias laborales en la etapa adulta de los jóvenes estudiantes, siendo personas críticas, analíticas, líderes, actuando con mayor eficiencia y eficacia en el campo laboral, porque de una u otra forma el éxito depende de las bases que se construyan en los primeros años de vida y más aún cuando hacen parte del sistema educativo.

## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Determinar la efectividad del método *Genre Based Approach* para el mejoramiento de las habilidades lectoras en el área de inglés de los estudiantes del grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil.

### **Objetivos Específicos**

1. Identificar el nivel de habilidad lectora y comprensión lectora que poseen los estudiantes de grado tercero en cuanto a la competencia lingüística y competencia pragmática.
2. Diseñar una intervención pedagógica basada en método *Genre Based Approach* para mejorar las habilidades lectoras y comprensión lectora en cuanto a la competencia pragmática y competencia lingüística de los estudiantes del grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil.
3. Determinar la contribución de la intervención pedagógica basada en el enfoque *Genre Based Approach* para al mejoramiento de las habilidades lectoras de interpretación, reflexión y localización y comprensión lectora de la competencia lingüística y pragmática.

## Marco de Referencia

### Antecedentes

Branderburg (2012), del país Alemania. Lesen ist der Schlüssel Um kompetente Leser zu erhöhen und ein erfolgreiches Lernen zu erreichen. Die Methodik der Website verwendet (,Lese curriculum,,), ist Zeitungsartikel, Kurzgeschichten, Tabellen, Diagramme, für Richtlinien \‘Lese Navigator \, und \‘Lesen in den Naturwissenschaften /. Daher war es eine Freude, dass die Leserschaft in der Schule deutlich anstieg. Abschließend erhalten die Autoren und der Autor von Hand Erwartung Vorlage, die Angleichung der wissenschaftlichen Erkenntnisse und Praxis der Schule Textverständnis.

Hurtado (2006), trabajó con niños desde la etapa de preescolar hasta tercero de básica primaria, de la ciudad de Medellín durante el periodo 2006-2008. Palabrerío: las palabras te abren el mundo. La meta fue la promoción de lectura y escritura. Metodología el autor planteo el uso de proyectos porque permiten integrar diversos tipos de conocimientos, vincular la escuela con el mundo de la vida y, lo más importante para el caso de la lengua, es la posibilidad de generar situaciones reales de comunicación. Resultados contribución al mejoramiento de la calidad de la educación infantil en el Departamento de Antioquia. Conclusiones este proyecto implementa actividades que desarrollen las habilidades lectoras y escriturales en el salón de clase (planeación, enseñanza, evaluación) y por fuera del mismo (vínculo con familias y comunidad).

Hoyos y Gallego (2017), en su proyecto Desarrollo de habilidades de comprensión lectora en niños y niñas de la básica primaria del país Chile. El propósito de este estudio fue desarrollar habilidades de comprensión lectora como puerta de entrada a la obtención de una lectura con sentido reflexivo y crítico. Metodología un estudio de corte cualitativo de tipo descriptivo, enmarcado en un estudio de caso con niños y niñas de edades comprendidas entre



los siete y once años de edad, que se encontraban en la básica primaria, vinculando la biblioteca como espacio cultural, para ofrecer a través de diversas actividades de lectura, niveles altos de comprensión. Los hallazgos más significativos parten de considerar la lectura como un proceso constructivo, que se potencia con una propuesta de intervención que posibilita en los estudiantes identificar la estructura de los textos, formular cuestionamientos, deducir elementos, elaborar inferencias, recuperar datos, efectuar conexiones entre información nueva y conocimientos previos, y evaluar y reflexionar frente a los portadores de texto.

Alvarino y Fontalvo (2017), en su trabajo Pedagogía de enfoque basado en el género para mejorar la comprensión lectora en estudiantes de 8º grado en Institución Educativa Luis R. Caparoso en Soledad – Atlántico. El propósito de este estudio fue presentar a los estudiantes a un tipo de texto para fomentar las habilidades de la lectura, enfatizando en la estructura general del texto y no solo en las características gramaticales, facilitando el aprendizaje del idioma inglés. Metodología un estudio de corte cualitativo bajo la estructura de un ciclo de investigación de acción con cuatro etapas (planificar, actuar, observar y reflexionar), enmarcando en un estudio de caso con adolescentes entre los 13 a 16 años de una escuela oficial en Soledad, que se encontraban en octavo de secundaria basado en la implementación del enfoque basado en el género (GBA) para desarrollar las competencias de lectura, centrándose en la enseñanza de lo social y funcional.

Barrios y Heyr (2019), en su proyecto El diseño y la implementación de una intervención de comprensión lectora basada en el enfoque basado en el género (GBA) mediada por CALL en estudiantes de grado quinto. El propósito de este estudio fue contribuir en el desarrollo de estrategias usando el enfoque basado en género, permitiendo a estudiantes de quinto grado de un colegio privado de Barranquilla fortalecer habilidades de comprensión lectora en textos

narrativos usando mediaciones tecnológicas, más precisamente con el aprendizaje asistido por computador o CALL (*computer-assisted language learning*). Metodología un estudio basado en la investigación-acción que abarcó cuatro momentos esenciales: el diseño del plan, la acción, la observación y la reflexión. Se concluye, cuando los estudiantes conocen las características del texto, entienden la forma cómo está organizado y reconocen los aspectos relacionados a la gramática y vocabulario el nivel de comprensión lectora aumenta significativamente.

Kusumaningrum (2015) en su trabajo el Enfoque basado en el género para promover los aprendizajes críticos de los aprendices. El propósito de este estudio es que los estudiantes en nivel de secundaria puedan sintetizar conocimientos y habilidades en el contexto de la enseñanza del inglés, desarrollando un pensamiento crítico, enfatizando los párrafos de argumentación, como la exposición y la discusión. Metodología un estudio basado en la implementación del enfoque para activar el pensamiento crítico en las aulas de inglés.

### **Referente Teórico**

La pedagogía como insumo inherente a la calidad educativa es entendida como el saber pedagógico que se produce permanentemente cuando la comunidad investiga el sentido de lo que hace, las características de aquellos y aquellas a quienes enseña, la pertinencia y la trascendencia de lo que enseña. Llevando al maestro a percibir los procesos que suceden a su alrededor y a buscar los mejores procedimientos para intervenir crítica e innovadoramente en ellos, haciendo que el estudiante como centro del aprendizaje pueda desarrollar en máximo sus competencias o capacidades, es por ello que en la teoría de Ausubel “El alumno es un procesador activo de la información, y se dice que el aprendizaje es sistemático y organizado, es un fenómeno complejo que no se reduce a simples asociaciones memorísticas” (Díaz, 2001, p. 228)

El niño aprende a leer y a escribir desde los cinco años, se indica, a hablar desde que nace a medida que tiene contacto con el entorno; cuando se habla del idioma como tal, leer, hablar, escribir y escuchar va más allá de identificar palabras o frases en un contexto, son habilidades que actúan en conjunto a fin de comunicarnos; por su parte el maestro lo que hace es enseñar un idioma, unos códigos que van de acuerdo al entorno de una cultura. En el aula de clase el alumnado aprende de forma continua unos procesos que van encaminados a la formación de habilidades lectoras y comunicativas que al ser llevados a la práctica se integran para fortalecer la comprensión y expresión de textos más complejos.

Parte de la humanidad presenta algunas dificultades o utilizan de manera errónea la información que se les proporciona, por lo tanto, el individuo siente la necesidad de construir” su propio conocimiento por medio de la experiencia, con el fin de crear nuevos esquemas mentales permitiendo patrones organizados de pensamientos e ideas preconcebidas desde la subjetividad en la forma de pensar. (Hernández, s.f)

De acuerdo a lo anterior, los estudiantes de básica primaria, en especial el grado tercero podrán hacer buen uso de la información dada en el texto, analizando la estructura y características de cada género con el fin de desarrollar su pensamiento crítico, mejorando las habilidades lectoras, adquiriendo nuevo vocabulario y perfeccionando su gramática en la lengua extranjera inglés.

Ausubel (2006), en su teoría del aprendizaje significativo, menciona la importancia que tiene el interés del estudiante por aprender lo que realmente le gusta y no lo que se le muestra, como una parte importante para que se presente un aprendizaje con sentido donde se incorporen los nuevos conocimientos en la estructura cognitiva del estudiante; generando individuos competentes y con las mentes abiertas que sean investigativos y les interese indagar más sobre

diferentes temas; generando clases más activas. Es simplemente trabajar porque lo que se le presente al estudiante tenga relación con sus conocimientos anteriores, pero en este caso motivar la lectura, es quizás, más importante, generar un interés por conocer lo nuevo e innovar donde los estudiantes adquieren habilidades y destrezas que les permite un mejor desenvolvimiento en la vida cotidiana y relacionarse con su entorno, con el mundo del trabajo, de la producción y del estudio mismo, en forma adecuada.

Desde la perspectiva de Ausubel (1986) los conocimientos no se adquieren de forma arbitraria. La mente del hombre se encuentra una red de ideas, conceptos, relaciones e informaciones que se relacionan entre sí. Cuando llega una nueva información, esta es asimilada a medida que se ajusta a la estructura pre conceptual preexistente, la cual termina modificada a partir del proceso de asimilación. Esto quiere decir, que el aprendizaje significativo ocurre a partir de la interacción de los pensamientos, sentimientos y acciones con situaciones cotidianas, textos u otras formas de conocimiento, dando origen a una conexión entre el conocimiento previo y el que se adquiere. Se puede decir que un aprendizaje significativo se consolida realmente cuando este se relaciona con su utilidad dentro de un contexto cotidiano y se asegure su permanencia en un largo plazo. Coll (2002) manifiesta que “La significatividad del aprendizaje está estrechamente relacionada con su funcionalidad es decir con la posibilidad de que los aprendizajes puedan ser utilizados” (p.36).

Es por eso que en su teoría Bruner en sus principios básicos menciona Realidades o modalidades del funcionamiento cognitivo, en la cual nos aclara la existencia de dos maneras diferentes para conocer la realidad, entregando modalidades propias de edificarlos:

Modalidad paradigmática o lógico-científica: es un sistema matemático formal de descripción y explicación, con éste resolvemos los problemas prácticos de la vida diaria. El

modo de pensamiento narrativo: consiste en contarse historias de uno en uno, al narrar estas historias vamos construyendo significados por el cual nuestras experiencias adquieren sentidos. La construcción de un significado surge de la narración del continuo actualizar nuestra historia y de nuestro tramo narrativo, ésta es una actividad humana fundamental.

Bruner (citado por Vielma y Salas, 2000) ha desarrollado una teoría constructivista del aprendizaje, “en la que ha descrito el proceso de aprender, los distintos modos de representación y las características de una teoría de la instrucción”. (p. 236)

Donde el alumno es el actor activo del proceso de aprendizaje, en este caso en comprensión lectora. Bruner creó algo muy conocido en el área de la psicología llamado aprendizaje por descubrimiento, gracias a este aprendizaje donde el alumno no aprende todo del docente si no que esta marca un objetivo al cual se llega mediante una serie de instrucciones y el manejo de herramientas, en este caso el enfoque basado en el género permite que el estudiante logre un aprendizaje idóneo asegurando un conocimiento significativo e investigativo.

Según Vygotsky (citado por Álvarez y Del Río, 1991) el niño llega a memorizar la lengua a través de la experiencia y gracias a la mediación del lenguaje el cual es un instrumento de la cultura. Es decir que el niño a través de la socialización interioriza la lengua. El define lenguaje como “la habilidad o facultad de comunicarse y a la lengua como el sistema o código que lo representa.”

Buscar estrategias que motiven y fortalezcan el desarrollo de las habilidades en comprensión lectora del idioma inglés en niños de primaria es un compromiso arduo; mantener la atención del estudiante sin contar con el sin número de dificultades psicomotoras, socio-afectivas y cognitivas que pueda tener e influir de manera negativa a la hora de pretender analizar un escrito para comprender el propósito del texto.

La comprensión de textos se conoce como actividad constructivista compleja que implica la interacción entre las características del lector y del texto dentro de un contexto. Estrategias docentes para un aprendizaje significativo, una interpretación constructivista. (Díaz y Hernández, 2010).

Las humanidades engloban al individuo como ser pedagógico, contribuyendo con el conocimiento social y permitiendo edificar para un mundo mejor. El fin de las humanidades es dignificar lo humano y el de la educación formar seres integrales, siendo las humanidades las encargadas de articular y darle sentido social al conocimiento. Por eso reivindicar las humanidades, en general presupone incluir una forma particular de dignificación humana, no hacerlo, es legitimar todas las formas de violencia que se manifiestan en nuestra sociedad y subestimar la capacidad de todos aquellos que han dedicado su vida a la construcción de un mundo mejor, para eso se requiere el desarrollo de competencias.

### ***Competencia comunicativa***

Para Cervantes (2016), la competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística: léxico, fonética y semántica. Por su parte, y para el interés de este estudio, el léxico pretenderá que el estudiante adquiriera un conjunto de palabras conocidas de un determinado idioma y la semántica lograra que el estudiante aprenda el significado de las palabras como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto socio-histórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación, de tal forma que en ella se puedan abrir espacios acertados de interacción que den respuesta al: ¿Cuándo?, ¿Cómo? y ¿De qué forma?, siendo

posible la formulación de enunciados gramaticalmente correctos y socialmente apropiados (Hymes, 1971)

Los textos como un cuerpo escrito que favorece el desarrollo de la competencia comunicativa pueden encontrarse con manifestaciones a modo de cuentos, historias, lecturas informativas, entre otras, en las cuales el lector tiene la posibilidad de reconocer, por ejemplo en el cuento: el lugar, los personajes, el inicio, nudo, desenlace y el tiempo en que se desarrolla el mismo, de tal modo que permita procesar la información a manera de microestructuras y/o macroestructuras que ayudan a inferir las ideas centrales del texto, y con la cual se desarrollan las habilidades lectoras de localización de información, interpretación y reflexión; las habilidades comunicativas son sumamente importantes en el diario vivir porque permite comunicarnos con los demás de manera eficaz mediante expresiones de escucha, habla, escritura y lectura, facilitando la interpretación, la inferencia y reflexión en torno a los textos con su contexto social en los diferentes tipos de textos independiente de las áreas del saber, profesiones u oficios por lo cual las habilidades comunicativas terminan siendo interdisciplinarias y transversales en pro del desarrollo de competencias matemáticas, científicas y ciudadanas (Jurado, 1997). El lector puede llegar a localizar información al reconocer e identificar datos, nombres, características y hechos, de manera implícita en el texto. Por su parte la interpretación se da en el procesamiento de la información para construir un significado y comprender el sentido del texto infiriendo causas, consecuencias y motivaciones, por último, la reflexión permite retomar conocimientos, ideas, o actitudes externas al texto para fomentar el pensamiento crítico y creativo, evaluando si el estudiante comprendió el tipo de texto para dar su punto de vista, comparando con el contexto de su realidad. (Ministerio de Educación de Chile, 2012).

Según Cervantes (Instituto Cervantes, s.f.), la competencia lingüística comunicativa que posee un individuo, se ve enlazada con el alcance y la calidad de los conocimientos, en procura de las distinciones fonéticas realizadas o la extensión y la precisión del vocabulario, al igual que con la organización cognitiva y la forma en que se almacenan estos conocimientos, por ejemplo, las distintas redes asociativas en que el hablante coloca un elemento léxico, y con su accesibilidad, activación, recuperación y disponibilidad, de esta manera los conocimientos pueden ser conscientes y de fácil expresión, o no serlo, como se puede evidenciar en la relación con el dominio de un sistema fonético. Además, la competencia lingüística, está determinada por el conocimiento de las reglas gramaticales, por ende, influye en la competencia comunicativa porque se encarga de desarrollar las destrezas para usar el conocimiento. (Instituto Cervantes, s.f).

Hymes (citado por Pilleux, 2001) propone la competencia comunicativa como herramienta organizadora en las ciencias sociales, usada en la lingüística y psicolingüística, especialmente en relación con la adquisición de la primera y la segunda lengua, por lo que es importante la búsqueda e incorporación de estrategias que conlleven a la apropiación por parte del estudiantado a través de la interacción con sus pares como medio de fortalecimiento de los respectivos saberes, que en posturas de Gumperz (1972 citado por Ferro y Grodsinsky, 2015) considera que esta es lo que necesita el hablante para comunicar en contextos que son significativos culturalmente y que, en Saville-Troike (1989 citado por García, 2014) la competencia comunicativa incluye además, aspectos de la comunicación, tales como hablar con personas de distintos estatus, conocer rutinas en la alternada de turnos u otros relacionados con el uso de la lengua en contextos sociales específicos.



En coherencia con lo anterior, en la competencia comunicativa están implícitos unas series de factores que hacen que su importancia pedagógica para la aprehensión de aprendizajes sea relevante en el estudiantado a lo largo de su formación propia en el área y la incidencia con las otras áreas del conocimiento. Como dos de los factores principales, están las reglas que determinan su uso y el desarrollo de las capacidades para hacerlas efectivas en la interlocución con el otro, haciendo que el proceso de orientación y de aprendizaje sea dinámico y de un sistemático crecimiento cuando se presentan factores asociados al nivel de escolaridad, a la cultura propia del hablante y de las capacidades que este tiene en la expresión de sus ideas, sin importar el carácter académico, cultural o social que se derive de la interlocución, pero sí de la manifestación profunda que se pueda dar cuando se hacen presentes los componentes comunicativos: lingüísticos, pragmáticos, sociolingüísticos, discursivos y estratégicos, ya sea para manifestaciones de uso plurilingüe o monolingüe.

Según Hymes (1972), la competencia comunicativa requiere que los hablantes usen los miembros de la comunidad del habla, para ello, Canale y Swain (1980 citado por Canale 1983) establecieron la competencia comunicativa a través de cuatro componentes: “Competencia gramatical (vocabulario y sintaxis), Competencia sociolingüística (adecuación), Competencia del discurso (cohesión y coherencia) y Competencia estratégica (estrategias comunicativas que compensan las insuficiencias en el idioma de destino).” (p.2)

De acuerdo con Hause (2013):

Los profesores en las aulas comunicativas se convierten en facilitadores del aprendizaje de los estudiantes. Hablan menos y escuchan más. El desempeño de los estudiantes es el objetivo y, por lo tanto, el maestro debe observar y monitorear las tareas, utilizando

técnicas de andamiaje (un término acuñado por Jerome Bruner) para ayudar a moldear el aprendizaje de idiomas (...)

De acuerdo con nuestra legislación los objetivos de la enseñanza de una lengua extranjera en la educación secundaria y en el Bachillerato son desarrollar las siguientes habilidades:

1. Ser capaz de seguir y comprender información general y específica entregada oralmente a través de una variedad de situaciones comunicativas, y ser capaz de participar de manera efectiva en situaciones comunicativas.
2. Saber expresarse, hacerse entender e interactuar oralmente con un cierto nivel de autonomía en un repertorio de situaciones cotidianas.
3. Ser capaz de leer y comprender textos escritos, adecuados a las capacidades e intereses de los estudiantes, con el objetivo de extraer información general y específica, y fomentar la lectura para el placer y el desarrollo personal.
4. Ser capaz de escribir textos sencillos para una variedad de propósitos utilizando dispositivos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Ser capaz de utilizar los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales de la lengua en contextos comunicativos reales.
6. Desarrollar el aprendizaje autónomo y reflexionar sobre el propio proceso de aprendizaje y transferir conocimientos y estrategias comunicativas aprendidas a través de otros idiomas para el aprendizaje de la lengua extranjera de destino.
7. Utilizar estrategias de aprendizaje y todos los medios disponibles, incluidas las TIC, para obtener, elegir y presentar información tanto de forma oral como escrita.

8. Entender que la lengua extranjera es un instrumento de acceso a la información y una herramienta para el aprendizaje de diversos contenidos.

9. Aprender que la lengua extranjera, y las lenguas en general, son un medio de comunicación y ayudar a fomentar el entendimiento con personas de diferentes culturas y orígenes lingüísticos, y desalentar cualquier forma de discriminación o estereotipos basados en lenguas o culturas.

10. Desarrollar y mostrar una capacidad receptiva y segura de sí mismo para aprender y utilizar la lengua extranjera. (pp.38 – 71)

### ***Habilidades comunicativas***

De acuerdo con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2002)

El Marco Común Europeo establece las destrezas y habilidades (saber hacer), ya sea para conducir un coche, tocar el violín o presidir una reunión, dependen más de la capacidad de desarrollar procedimientos que de los conocimientos declarativos, pero se puede propiciar esta destreza mediante la adquisición de conocimientos interiorizados, y puede ir acompañada de formas de competencia existencial (por ejemplo, la actitud relajada o la tensión a la hora de realizar una tarea). (p.11)

Por su parte Jurado (1997) describe como habilidades académicas el conjunto de destrezas que facilitan a la persona abordar situaciones de aprendizaje aplicando estrategias, técnicas y metodologías con las cuales puede optimizar su proceso de aprendizaje, por ende, le se entiende como la capacidad del individuo para desarrollar destrezas de acuerdo al área de estudio.

Este mismo autor, hace importantes aportes en lo concerniente al desarrollo de las habilidades comunicativas considerándolas como indispensables en el diario vivir y en el

desarrollo de todas las carreras que van de la mano con el lenguaje por lo que las cataloga como en-codificadoras al hablar y escribir y decodificadoras al leer y escuchar, dando funcionalidad a la comprensión y producción lingüística; de ello le atribuye mayor importancia a la coherencia que da cuenta de la articulación para enlazar las ideas de manera lógica haciendo los textos comprensivos. Asimismo, demuestra el dominio conceptual en las temáticas tratadas, lo que convierte el desarrollo de las habilidades comunicativas escuchar, hablar, leer y escribir en un proceso transversal a todas las áreas del conocimiento y que deben desarrollarse de acuerdo a la edad y al grado en el que se encuentre el estudiante y al ritmo de aprendizaje de cada uno de los discentes.

Ahora bien las habilidades comunicativas son sumamente importantes en el diario vivir porque permiten comunicarnos con los demás de manera eficaz mediante expresiones de escucha, habla, escritura y lectura, facilitando la interpretación, la inferencia y reflexión en torno a las propias ideas que se quieren expresar con respecto al autor o con la referencia que ellos pueden llegar a representar de acuerdo a un contexto social en los diferentes tipos de textos independiente de las áreas del saber, profesiones u oficios por lo cual las habilidades comunicativas terminan siendo interdisciplinarias y transversales en pro del desarrollo de competencias matemáticas, científicas y ciudadanas.

Cabe enfatizar que, cada una de las habilidades comunicativas cumple un fin específico desde la relevancia de su significado y pertinencia de quienes hacen uso de las mismas en el proceso comunicativo de manera bidireccional mientras exista interrelación constante de aquello que se desea comunicar. La escucha, según Codina (2004) es la habilidad que en las últimas décadas ha sido objeto de reconocimiento como proceso comunicativo, por ello depende que su

desarrollo eficaz garantice el éxito del buen comunicador asociado al interés, la comprensión y conlleve al desarrollo de buenos procesos de razonamiento.

Por otra parte, el habla incluye un conjunto de elementos complejos que el comunicador debe poseer y poner en juego en el momento de establecer comunicación, como lo expresa Dilts y Epstein (1998) al referirse que el habla en términos de claridad implica expresarse con fluidez y naturalidad. El hablar de manera efectiva permite una mayor comprensión entre el emisor y el receptor haciendo que exista agilidad en captar el mensaje que se desea emitir, reduciendo a la pérdida de tiempo, evitando el desgaste o cansancio y generando satisfacción en la comunicación. Por su parte Arredondo (2002) expresa que saber hablar se traduce en un conjunto de conductas que el hablante utiliza para ser escuchado; manifestaciones que son sinónimo de oralidad y que demuestran la personalidad de quien expresa un mensaje procurando la aceptación o el rechazo de los interlocutores, reconociendo que el hablar con eficiencia crea espacios de orden, claridad, convencimiento, entusiasmo y persuasión.

Ahora bien, la habilidad comunicativa relacionada a la lectura, según Jurado (1997) es la que desarrolla en el sujeto lector un conjunto de elementos que se estructuran internamente implicando la distinción de códigos, signos, símbolos lingüísticos y procesos significantes que se desarrollan a través de la imaginación, reflexión, comprensión, interpretación y recreación de ideas, pensamientos, sentimientos y emociones que le permiten, a los seres humanos, actuar de manera coherente y precisa frente al mensaje transmitido, siendo la lectura una actividad mental compleja que involucra diversos actores, operaciones y factores; todos ellos relacionados entre sí. Estos tres elementos son determinantes en el momento de definir estrategias que tengan como propósito desarrollar una mayor competencia lectora. (Castro, 2017)

Goodmann (1967 citado por Piquer, 2015)

Cuando se habla de lectura en lengua extranjera (L2, L3 y Ln), destacaba el hecho de que el grado de fluidez en lengua extranjera del lector condiciona su velocidad lectora en dicha lengua. Se constata que, a más conocimiento de la lengua extranjera, más fluidez lectora y menos dependencia de los aspectos grafo-fonéticos de la lengua. (p.39)

Para Gibbons (2002 citado por Piquer, 2015) el lector competente en lengua extranjera debe ser capaz de:

- Conocer el código en el que lee (Code breaker).
- Participar del texto a partir de sus conocimientos culturales previos (Texto Participante). El vínculo entre lengua y cultura es inseparable. El conocimiento de una lengua va directamente asociado a la cultura de la que forma parte. Así pues, no podemos deducir que el lector competente en L1 lo será también en lengua extranjera si no hay algún contacto explícito y suficiente con la cultura de la lengua en cuestión.
- Ser usuario del texto (Text user). En función de las expectativas puestas en el texto, el lector sabrá seleccionar el método de lectura más adecuado. Ejemplos de métodos de lectura rápida o extensiva son el Skimming y el Scanning. El primero se realiza con la finalidad de decidir el interés que puede tener una lectura más intensiva, el segundo permite localizar una información concreta en un texto.
- Analizar el texto (Text Analyst). La lectura en lengua extranjera precisa mucho más que de traducciones literales, precisa de razonamientos mentales complejos, y de una actitud crítica y analítica ante el texto que le permita hacer deducciones y leer entre líneas. (p.39)

Sierra (1993 citado por Moreno y Galindo 2014), menciona que:

Al inicio del ciclo de primaria, los estudiantes hispanohablantes con metodología de educación bilingüe existentes en el país Vasco, son equivalentes catalogados en LM, los cuales expresan un retardo en comprensión de lectura. Sin embargo, para Sierra, al culminar el ciclo de primaria, los favorecidos del sistema educativo bilingüe, comparados con sus homólogos escolarizados en LM, tienen los resultados iguales en el LM, entre otras: 1) Identificación de la idea principal y 2) Reconocimiento de los argumentos que la sustentan. Sierra concluye que aún la enseñanza en L2 (euskera) más intensiva no produce en los beneficiarios de la educación bilingüe ningún detrimento de su LM y, en particular, la comprensión de lectura. (p. 175)

Canale y Swain (1996 citado por Central, 2010) manifiestan que la competencia comunicativa está relacionada con la competencia lingüística o gramatical, competencia sociolingüística, competencia discursiva y competencia estratégica. En otras palabras, la competencia lingüística es conocida por ser la habilidad del lenguaje expresivo, debido que más allá de expresar conceptos, enunciamos los pensamientos, los sentimientos, los hechos y las opiniones a través de discursos orales y escritos, interactuando con posibles contextos sociales y culturales; estando emergida la competencia literaria, dirigida a la comprensión y valoración del fenómeno estético del lenguaje que se da a través de la literatura: entender la literatura como representación de la cultura y convergencia de todas las manifestaciones humanas y de las otras artes, como experiencia de lecturas, expresión y desarrollo de la argumentación crítica, con el fin de despertar en los estudiantes el amor por la lectura (Borges), estudiando el sonido de las palabras para tener una mejor expresión oral, comprendiendo la organización del texto que le permite al estudiantado realizar la macroestructura, microestructura en cualquier contexto; reconociendo el significado de las palabras para comprender su estructura y vocabulario que

posee cada lector, a partir de la distribución interna de las palabras, los cuales se pueden identificar mediante los componentes fonológico, sintáctico, semántico, léxico y morfológico.

Para Jiménez (2008) es necesario insistir en el concepto de competencia de comunicación lingüística o competencia comunicativa porque va más allá del mero conocimiento de la estructura de la lengua y su actualización en un acto concreto de habla. La competencia lingüística o gramatical, referida al dominio del código lingüístico y el conocimiento práctico de la estructura, elementos y reglas de la lengua en sus diversos niveles: fonético- fonológico, morfosintáctico y léxico semántico, esta competencia se relaciona con el conocimiento de las reglas de ortografía, la correcta pronunciación, el vocabulario o las reglas gramaticales. La competencia sociocultural y sociolingüística, referida al dominio de la adecuación del lenguaje a la situación comunicativa (participantes en el acto comunicativo, conocimientos compartidos, intención comunicativa, reglas de interacción). La competencia textual o discursiva, referida a los conocimientos y técnicas necesarias para organizar la información en un texto concreto logrando un discurso coherente y estructurado o reconstruir el sentido de un texto partiendo de sus distintos elementos y realizando las inferencias necesarias. La competencia pragmática o estratégica, relacionada con los conocimientos, destrezas y actitudes necesarias para lograr la eficacia en la comunicación (Díaz, 2010 p. 18-19).

### ***La comprensión Lectora***

Es un proceso interactivo que hace parte de la competencia lingüística que nutre la competencia literaria, en el cual el lector ha de construir una representación organizada y coherente del contenido del texto relacionando la información del pasaje con los esquemas relativos al conocimiento previo de los niños, bien sean los esquemas relativos al conocimiento específico del contenido del texto (esquema de “ser vivo”, de “suelo” de “medios de transporte”



etc.), o bien aquellos otros esquemas acerca de la organización general de los textos informativos (textos que “comparan ” cosas, objetos; textos que “clasifican” o “enumeran” cosas, etc.).

En este proceso a través el lector interactúa con el texto sin importar la longitud del párrafo (Martín citado por el Ministerio de Educación Nacional, 1998), por eso se dice que el estudiante relaciona sus conocimientos previos ya sea por lo que ha escuchado, ha visto, leído y ha encontrado en el juego; de esta manera interactúa con el contexto de la lectura para determinar el significado de la palabra, adaptándola a su forma de expresión. Desde este hecho se pretende que en el colegio los estudiantes tengan una mejor expresión oral, desarrollen las habilidades lectoras, potenciando su capacidad de análisis, comprensión y asociación para que se apasionen por el mundo de la lectura, viéndola divertida a través del objeto virtual de aprendizaje, permitiendo mediante esta herramienta que los niños y niñas tengan la posibilidad de asociar información para identificar y mostrar sus habilidades comunicativas, potenciando sus capacidades textuales y a futuro la formación de nuevos escritores, poetas e investigadores.

Cuando el lector logra descifrar las “pistas” del texto, está creando una adaptación de esquemas mentales porque leer no solamente implica coger el cuaderno, mover la cabeza, hablar fuerte para que “logre entender las ideas principales del texto”; leer implica comprender y para eso debe tener en cuenta la capacidad léxica para comprender el mayor porcentaje de vocabulario para llevarlo a su contexto y poder sacar una conclusión propia.

Presenciando el contexto porque no podemos brindarle a los estudiantes lecturas que estén afuera de su capacidad léxica, es decir no propiciar en el estudiantado lecturas fuera de su realidad, su cultura y que este por fuera de su etapa de desarrollo y la relación de éste con su nivel de información, para eso debe tenerse en cuenta la formulación de hipótesis que el lector comienza a anticipar lo que va a suceder en la lectura según los conocimientos previos, en la

verificación de hipótesis, el lector confirma lo que antepone o corrige de acuerdo a las gráficas, palabras claves, signos de puntuación, conectores, para finalizar la integración de control y el control de la comprensión, el lector conoce la macroestructura de la novela, integrando esa información a los esquemas mentales para lograr la construcción global del texto. (Cabrera, Mateluna y Dacaret, s.f)

La comprensión lectora es la capacidad para entender lo que se lee, tanto en referencia al significado de las palabras que forman un texto, como con respecto a la comprensión global del texto mismo, es por eso que la comprensión lectora para el grado tercero de primaria es capaz de que el estudiantado pueda inferir la idea central del texto, contextualización y relacionando la historia, asociándola con su contexto, diferencia los personajes principales, secundarios y terciarios del cuento.

Es capaz de conectarse con las emociones, espacio, lugar y tiempo en que se desarrolla la historia de los personajes, permitiendo al lector interactuar con el texto, construyendo nuevos esquemas mentales a partir de los conocimientos previos que posee; desarrollando esta finalidad es necesario la lectura sintética que permite encontrar una idea principal, las secundarias en los párrafos y la organización en relación a la idea principal, además de identificar el tema central, reduciendo la extensión que presente un escrito a sus componentes fundamentales. Sin desprender la lectura literal conocer lo que el autor expresa directamente y lectura deductiva el lector rescata la información implícita que entrega el autor.

Para una comprensión eficaz se deben considerar los siguientes niveles del texto: La lectura inicial hace decodificación básica de la información, la lectura inferencial exige que la lectura realice hipótesis y extraiga las intenciones en los textos, es decir, transformar la información a interpretación por lo que requiere ejecutar las deducciones e interpretar usos de

varios elementos del contexto, de la cultura y de los presaberes. La lectura crítica intertextual exige tomar posición analítica, correlacionando con otros textos y contextos de su ámbito es por eso que el ministerio de educación nacional orienta que el saber escolar debe propiciar que el estudiante identifique el propósito comunicativo y la idea global de un texto, establezca semejanzas y diferencias entre quien produce el texto y quien lo interpreta e identifique en situaciones comunicativas reales los roles de quien produce y de quien interpreta un texto.

(MEN)

En la comprensión, existen procesos interrelacionados a partir de los cuales el lector puede representar el significado del texto, la Teoría de las Seis Lecturas de Zubiría, Miguel (1996) es un modelo de educación básico encaminado a la enseñanza de lectura mediante procesos secuenciales en orden ascendente.

En la comprensión, existen procesos interrelacionados a partir de los cuales el lector puede representar el significado del texto, la Teoría de las Seis Lecturas de Zubiría, Miguel (1996) es un modelo de educación básico encaminado a la enseñanza de lectura mediante procesos secuenciales en orden ascendente.

Miguel de Zubiría, en su Teoría de las Seis Lecturas, propone como primer nivel la lectura fonética, la cual consiste en procesos neuropsicológicos secuenciales muy rápidos, convierte cada grupo de signos tipográficos separados por espacios en blanco en palabras percibidas visualmente, tiene lugar la decodificación primaria, transformando las palabras percibidas a sus respectivos conceptos para lograr la interpretación de frases y oraciones para sacar una idea en limpio concreta. En esta se trata ya no de las palabras sino de las frases u oraciones, comprendiendo un conjunto de suboperaciones cuya finalidad es extraer los pensamientos (significados de segundo orden) contenidos en las frases teniendo en cuenta los

mecanismos decodificadores secundarios: Puntuación, el lector establece la extensión de cada frase (el inicio de la frase y su terminación), debido a la pronominalización, los textos dotados de algún nivel de complejidad deben contener pronombres que replacen elementos lingüísticos mencionados previamente, es por eso, que durante la mayoría de lecturas son comunes las frases afirmativas o negativas simples, a mayor sofisticación lingüística de los textos, el lenguaje se torna más cromático, el autor requiere introducir matices intermedios entre la afirmación y la negación simple realizando la cromatización para inferir la proposición contenida en las frases, conocida como inferencia proposicional.

Comprensión de párrafos, la capacidad de sacar una idea concreta de cada uno a partir de la interpretación de cada oración como un todo, buscando desarrollar en los estudiantes habilidades codificadoras y decodificadoras de textos, desde los más elementales a los más complejos, abarcando su comprensión total, su significado en el mundo real; la etapa donde el estudiante desarrolla sus capacidades de argumentación en un proceso de —pensamiento ramificado como lo explica Zubiria Miguel, con el manejo de sistemas conceptuales y proposicionales como finalidad de contrastar, colocar en correspondencia o contraponer la obra leída con tres instancias externas al texto: El autor, La sociedad en la cual vive y el resto de sus escritos.

Haciendo hincapié en la decodificación terciaria para el grado tercero, se evidencian las siguientes operaciones decodificadoras: Macro proposiciones, identifican las macro proposiciones o proposiciones verdaderamente centrales, medulares. Estructura semántica, establecen la estructura de las macroproposiciones; las relaciones o vínculos de temporalidad, implicación, causalidad. Modelos, elaboran un esquema del sistema proposicional descubierto. En este nivel se debe descubrir la estructura semántica del texto, entendiendo por estructura

semántica, una organización de proposiciones establecidas entre sí, mediante diversos conectores entre ellas, pudiendo ser las relaciones o conectores de cualquier tipo: causales, temporales, espaciales, de implicación, de equivalencia. Reconociendo que nuestro lenguaje es redundante en todos sus niveles, escribimos más palabras de las necesarias, más frases, más párrafos de los imprescindibles, y es allí en donde aparece la redundancia proposicional, que consiste en rodear con frases secundarias a las frases principales, o macroproposiciones.

Concepciones educativas han señalado que el estudiante cuando va a la escuela ya posee unos conocimientos, se dice que el niño está en constante aprendizaje desde el momento de nacer y aún mucho antes durante el embarazo. Desde que nace, el niño está sujeto a cambios constantes durante su crecimiento, debido a la presencia permanente del lenguaje en la vida humana, se le atribuye su gran validez siendo esta la forma de comunicación más concreta para el hombre, sin ella no podría comunicar sus sentimientos, deseos e inquietudes del mundo que lo rodea. Por ende, puede afirmarse que por medio del lenguaje se comunica, se socializa y se interpreta la vida. En este sentido y adentrándonos más al campo educativo cabe señalar que la escuela paralela a otros contextos de interacción hace uso del lenguaje para significar el mundo.

### ***Didáctica de la lengua extranjera***

Se ocupa de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras en un entorno institucional, desarrollando las cuatro habilidades en la lengua extranjera como: escuchar, comprender, escribir y hablar; desarrollando así la capacidad de la mediación de la expresión.

La didáctica del lenguaje comprende la diversidad de aprendizajes, sus diferentes formas de aprender y enseñar la gramática (morfología, sintaxis) y el vocabulario, (ortografía, pronunciación, registro, significado/connotaciones). Esta se centra en los fenómenos lingüísticos, especialmente en los mecanismos de aprendizaje de los idiomas, las características de los

oradores, las competencias lingüísticas deseadas, las condiciones y métodos de las clases de lengua. Su enfoque es predominante en el manejo y estudio del lenguaje, toma la lingüística aplicada al estudio de la adquisición de la segunda lengua, ya sea la materna o una universal, a su vez cuenta con la psicología del lenguaje.

Su objetivo es la enseñanza de la lengua extranjera, teniendo en cuenta (literatura y didáctica de la cultura). Considera los aspectos culturales ya que estos hacen parte de un todo como método de aprendizaje, lo que le rodea le interesa y, por otra parte, los textos literarios en el idioma extranjero son usados en el aula de idiomas extranjeros, para permitir que los estudiantes se pongan en contacto con el lenguaje auténtico. El aprendizaje (CIL) se ha vuelto cada vez más importante dentro del departamento de didáctica inglesa en Gotinga ya que comprende el desarrollo de la competencia conformando todo un proceso de enseñanza-aprendizaje, generando así resultados óptimos para el aprendizaje. (Language didactics, s.f)

Según Alisedo et al. (2004) “es el conjunto de discursos elaborados acerca de la enseñanza y el aprendizaje de este complejo de saberes que constituye la lengua, más el conjunto de discursos explícitos acerca de las relaciones entre el estado escolar y el estado interdisciplinario”. (Graciela Alisedo, 2004)

Sin embargo, Campos (1998:33) explica que en el esquema anterior se hace evidente “...que considerar la didáctica de la lengua desde una sola de estas disciplinas es restrictivo. No se pueden tener en cuenta los contenidos lingüísticos sin considerar las características de edad, intereses, objetivos, etc., propios del estudiante. Como tampoco se pueden olvidar las condiciones sociológicas en las que la escuela, los alumnos y los profesores se encuentran.” (citado por Fermin Martos, 2013)

### ***Didáctica de la lectura***

Estrategia los Tres Momentos de la Lectura:

En este orden de ideas, Isabel Solé (1991) contempla una estrategia para el proceso de comprensión lectora desde tres momentos: antes, durante y después de la lectura.

- Antes de la lectura:

Esta etapa permite determinar el objetivo de la lectura a partir del planteamiento de interrogantes que brinden al lector la oportunidad de contextualizarse sobre el tema que se va aborda y establecer las razones por las cuales se va a realizar la lectura. Por lo tanto, se genera un primer acercamiento hacia la idea general del texto por medio de la predicción del contenido a partir de la lectura de títulos, subtítulos, palabras subrayadas, imágenes entre otras. Del mismo modo, con la revisión de ideas preconcebidas sobre el tema y descubrir que nuevos conocimientos muy probablemente se abordarán dentro del transcurso de la lectura.

- Durante la Lectura:

Esta etapa de lectura exige procesos de deducción de significados a partir del contenido y el contexto de la lectura. Determina la identificación de ideas explícitas o implícitas más importantes del texto que el autor expresa del tema por medio de inferencias de diferente tipo. Durante este proceso, el lector no solo debe identificar sino también organizar y revisar palabras o ideas claves que le permitan comprender la nueva información.

En este momento, el lector debe convertirse en un actor activo del proceso, esto quiere decir que debe tener la capacidad de predecir, indagar y resumir para ir construyendo el significado a medida que lee. Es importante anotar que, en esta etapa de lectura, debe reconocer conceptos relevantes con sus correspondientes definiciones, indicar los personajes, el tiempo y el espacio con su correspondiente relación con los hechos descritos en el texto, enumerar y

describir situaciones con sus posibles causas y consecuencias y finalmente identificar o construir la idea principal a partir de la información ya adquirida.

- Después de la Lectura:

Esta última etapa permite recapitular y reflexionar el texto. Este proceso implica concretar la idea general del texto, resumir las situaciones o hechos descritos con sus causas y consecuencias, tener claro el papel de los personajes, el tiempo y el espacio con relación al tipo de texto, indagar sobre el contenido explícito e implícito de la lectura, cuestionar su posición para exigirle la intervención de sus conocimientos, experiencias y opiniones. En el momento de inferir significados, generar juicios debidamente argumentados que le permitan comparar, aceptar, rechazar lo leído y evaluar lo comprendido con otras fuentes o a partir de sus propios saberes, valores, creencias y demás experiencias se evidencia que tan significativa fue la lectura.

### ***El concepto de géneros***

Lingüísticamente, los “géneros” no solamente se refieren a los diferentes tipos de textos literarios que existen hoy en día, sino también a los textos escritos que coexisten en la sociedad, como los periódicos, informes, telegramas, correos electrónicos, informes, recetas, solicitudes, ensayos, poemas, entradas en un blog, infografías, chats, entre otros. Swales (1990) define los géneros como “eventos comunicativos” que se caracterizan por sus “propósitos comunicativos” y por varios patrones de “estructura, estilo, contenido y público objetivo” (Swales, 1990, p.58).

Los géneros, ya sean orales u escritos, se agrupan con frecuencia de acuerdo a sus propósitos sociales. Es decir, los textos que tienen el mismo propósito comunicativo/social se pueden agrupar en el mismo género. Derewianka (1990, p.235) clasificó los géneros en seis categorías de acuerdo con su principal propósito social: (1) reportes informativos: para proporcionar información original; (2) textos expositivos: para presentar o argumentar un punto



de vista; (3) explicativos: para explicar por qué o cómo ocurre algo; (4) recuentos: para contar lo que ocurrió; (5) instrucciones: para decir cómo se hace algo; y (6) narrativos: para contar una historia.

Cada uno de estos macro-géneros tiene requerimientos específicos en términos de organización esquemática y características del lenguaje (vocabulario), y basado en esto, el receptor (lector) deberá conocer la organización y lenguaje específico de un texto para reconocer adecuadamente un determinado propósito social. Lo anterior es soportado por Tuan (2011, p.122), quien afirma que:

Los propósitos sociales de los géneros a su vez deciden las características lingüísticas del texto (es decir, sus convenciones lingüísticas, a menudo en forma de estructura esquemática y características lingüísticas). Específicamente, la estructura esquemática se refiere a la estructura interna u organización del texto en forma de introducción, cuerpo y conclusión, mientras que las características del lenguaje consisten en aspectos lingüísticos como gramática, vocabulario, conectores, etc.

Swales (1990, p. 309) comparte este punto de vista al afirmar que todos los géneros controlan un conjunto de propósitos comunicativos dentro de ciertas situaciones sociales, y que cada género tiene su propia calidad estructural de acuerdo con esos propósitos comunicativos. Finalmente, se puede concluir que los géneros (de los cuales los cuentos, los poemas y las noticias son ejemplos) son textos sociales con ciertas características procedentes de la regularidad de su uso en contextos o situaciones específicas (Kress, 1993).

### ***El enfoque basado en el género***

El enfoque basado en el género, con sus siglas en inglés (GBA) es un enfoque estructuralista para la enseñanza-aprendizaje de la lectura y la escritura basado en el uso de los textos escritos más significativos de la sociedad (géneros).

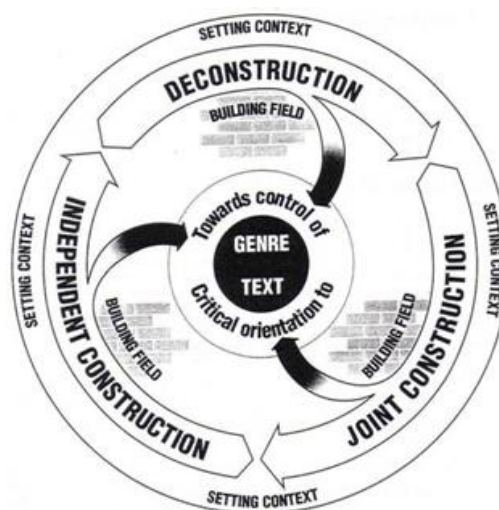
El genre based approach fue desarrollado en Australia por Halliday (1978) y elaborado por Swales (1990), Martin (1992), Christie (1999) Horarik (2001), Hyland (2004) entre otros. El GBA surgió a comienzos de los 1980s, a través de los esfuerzos de dichos eruditos para mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje de la alfabetización en las escuelas de Sídney, los cuales se centraban únicamente en la gramática, ignorando los aspectos sociales del lenguaje (Martin, Christie, & Rothery, 1994).

Hyland (2002) afirma que el genre based approach inició cuando se identificó la necesidad de atar los aspectos léxico-gramaticales de la lengua con los aspectos sociales de esta. Por tanto, la concepción fundamental de este enfoque fue la de proporcionarles a los estudiantes diferentes tipos de géneros para que, al analizarlos, los estudiantes puedan identificar los cambios en la gramática, estructura y vocabulario y utilizarlos en sus propios escritos o lecturas.

Por otra parte, es importante mencionar que los maestros que siguen el GBA emplean un ciclo que abarca tres fases: deconstrucción, construcción conjunta y construcción independiente (Martin & Rose, 1986). La Figura 1 muestra el ciclo del GBA y sus fases:

### Figura 1

*El ciclo de enseñanza-aprendizaje del GBA*



Nota. Rothery y Stenglin, 1994, in Martin, 1999.

**Deconstrucción.** En la primera fase denominada deconstrucción (deconstruction), el estudiante examina la organización esquemática y los aspectos léxico–gramaticales del texto modelo con la finalidad de determinar el contexto social y propósito/función de este. Según Belbase (2012), durante esta fase:

El profesor presenta un modelo del género y permite a los estudiantes considerar el propósito del texto. Por ejemplo, el propósito de un ensayo argumentativo es persuadir al lector para que actúe sobre algo. Luego, el maestro discute cómo se estructura el texto y cómo se desarrolla su organización para lograr su propósito (párr 10)

**Construcción conjunta.** En esta fase el profesor y los estudiantes trabajan juntos para crear un texto con las características del género antes estudiado. El trabajo del maestro en esta etapa es proporcionar a los estudiantes orientación sistemática y apoyo cuidadoso a través de diversas actividades para que estos finalmente obtengan el control de los géneros estudiados (Irawansyah, 2016). En esta fase, el docente y los estudiantes son un equipo que desarrolla ideas para responder preguntas que les permitan reconocer el contexto y función comunicativa de un texto en particular.

**Construcción independiente.** En la tercera fase, el estudiante aplica todos los conocimientos aprendidos para crear su propio texto. Esta etapa es considerada crítica, ya que esta asegura la comprensión de la estructura esquemática y las características del género bajo estudio y brinda la oportunidad de autorregulación, la etapa final en la teoría de la Zona de Desarrollo Próximo de Vigotsky (1978). Sin embargo, aunque se espera que los estudiantes construyan un texto paralelo al estudiado antes por su propia cuenta en esta etapa, es posible que el maestro u

otros estudiantes tengan que intervenir en la construcción del texto final hasta que los estudiantes alcancen el nivel de logro deseado.

**Algunas características del enfoque de género.** Primero que todo, es importante mencionar que el GBA se ha caracterizado principalmente porque este considera la alfabetización como una actividad social (Hyland, 2004). Esta noción se originó en la teoría sociocultural del desarrollo cognitivo de Vygotsky (1978), que afirma que el conocimiento se construye mejor cuando los estudiantes cooperan juntos, se apoyan mutuamente para fomentar nuevas formas de formar, construir y reflexionar sobre el nuevo conocimiento (Tuan, 2011).

Segundo, el GBA destaca la enseñanza explícita de las convenciones lingüísticas que un género debe seguir para ser aceptado con éxito por sus lectores (Muncie, 2002). De acuerdo con Tuan (2011):

Esto se debe a que, los estudiantes no podrán entender un tipo de texto en particular con éxito si no se les han enseñado explícitamente las convenciones lingüísticas que ese tipo de texto sigue con respecto a las características de lenguaje y estructura esquemática (p. 124).

Por tanto, enseñar convenciones lingüísticas a estudiantes lectores, especialmente en la primera etapa del proceso de lectura, se convierte en una tarea muy importante para los maestros de género (Tuan, 2011).

Tercero, el GBA enfatiza la relación entre el texto y el contexto. Más específicamente, el GBA se centra en la relación entre los textos escritos y los contextos en los que estos son producidos. Halliday ve la relación entre el texto y el contexto como dialéctica: el texto crea el contexto tanto como el contexto crea el texto. El significado, entonces, surge de la fricción entre ellos (Halliday, 1985).

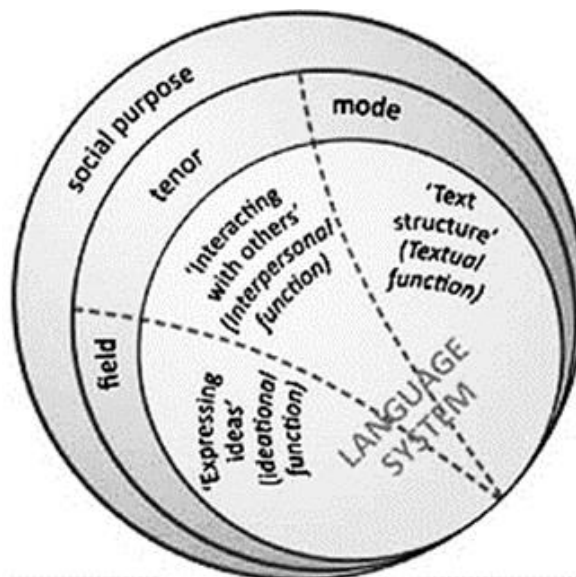
### Texto y contexto.

Un "texto" se refiere a un conjunto de palabras y oraciones entrelazadas entre sí para crear algo con significado. En otras palabras, un texto puede concebirse como cualquier forma de material escrito que se mantiene unido de manera coherente a través del significado (Istianah, 2011). El término también puede entenderse como “una unidad semántica, una unidad de lenguaje que tiene sentido. Cuando no tiene sentido, no es un texto; no es comunicación” (Istianah, 2011, p.233).

Por otro lado, el "contexto" se refiere a los elementos que constituyen un género (Christie & Misson, 1998, p.8). Halliday destacó tres variables en cualquier situación con consecuencias lingüísticas: campo, modo y tenor (Halliday & Martin, 1993). Las tres variables de contexto se pueden ver en la Figura 2 a continuación.

### Figura 2

*Variables de contexto*



Nota. Derewiank, 2012, p.137

El 'campo' se refiere a la actividad de expresar ideas o lo que está ocurriendo. 'Tenor' tiene que ver con quién participa en la acción social y 'modo' se refiere al canal utilizado que puede considerarse como la función o funciones semióticas asignadas al lenguaje en la situación social (Halliday, 1975, p.131).

### **Referente Conceptual**

En el marco conceptual del proyecto, el estudiante logrará comprender la idea principal de los géneros, mejorando las habilidades lectoras en la poesía, el cuento y la noticia según la teoría de David Ausubel el cual son capaces de construir su propio conocimiento leyendo a su ritmo, acompañado de la teoría de Vygotsky el conocimiento se construye mejor cuando los estudiantes cooperan juntos, se apoyan mutuamente para fomentar nuevas formas de formar, construir y reflexionar sobre el nuevo conocimiento. Más en época de pandemia el apoyo de la familia es indispensable para afianzar y avanzar su competencia comunicativa con lecturas sencillas.

Los Lineamientos de procesos curriculares en idiomas extranjeros son orientaciones pedagógicas para que los docentes del área se apropien de los elementos conceptuales básicos y hagan efectiva la autonomía para guiar los procesos, para atender las necesidades del diseño curricular dentro del Proyecto Educativo Institucional, (PEI), buscar oportunidades de manejo innovador del área y asumir y apropiarse de los avances científicos y tecnológicos. Así mismo se busca que a partir de los Lineamientos, los docentes puedan establecer logros alcanzables en el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua extranjera, efectúa evaluaciones continuas y tomar decisiones que hagan que el currículo específico sea pertinente y eficaz y los aprendizajes significativos. (Ministerio de Educación Nacional, 1998, p. 1)

Por su parte, los Lineamientos Curriculares del área de Idiomas Extranjeros (MEN, 1996) se refieren al proceso lector como aquel que “De cualquier manera tres características sobre los textos (la utilidad, la información que pueda brindar y el placer que proporciona) deben contribuir a la tarea de un buen lector: construir una representación mental de la situación presentada en el texto y relacionar la nueva información con el conocimiento previo”. (Resnick, 1990 p. 47) Vygotski (1935/1989) señala el comienzo de la escritura en el niño con la aparición de los gestos como signos visuales. "Los gestos son escritura en el aire y los signos escritos suelen ser gestos que han quedado fijados", sostiene Vygotski. Además, este autor encuentra parentesco entre los gestos y los primeros dibujos y garabatos en el niño; y entre los gestos y el juego infantil. Vygotski señala que la escritura se enseña como una habilidad motora y no como una actividad cultural compleja y sostiene que "a los niños debería enseñárseles el lenguaje escrito, no la escritura de letras" (p.60) Estas concepciones, brindan una orientación hacia la construcción de significados a partir de la interpretación y producción de textos, ya que, pretenden desarrollar sujetos capaces de comprender, interpretar y analizar diferentes tipos de textos según sus necesidades de acción y comunicación por medio del manejo de estrategias propias de la comprensión de textos.

### ***Estándares Educativos***

Los estándares están definidos como criterios claros y públicos que permiten conocer lo que deben aprender los niños, niñas y jóvenes. Establecen el punto de referencia entre lo que están en capacidad de saber y saber hacer en contexto con el inglés en los diferentes niveles. Están enmarcados dentro de la definición de competencia en educación la cual “es concebida como el conjunto de conocimientos, actitudes, disposiciones y habilidades (cognitivas, socio

afectivas y comunicativas) relacionadas entre sí para facilitar el desarrollo flexible y con sentido de una actividad en contextos nuevos y retadores” (Ministerio de Educación Nacional, 2006).

Los estándares establecidos para la enseñanza del inglés están estructurados de tal manera que lleven a los estudiantes a alcanzar un nivel determinado, así:

Los grados primero a tercero de primaria nivel A1, principiante.

Los grados cuartos a quinto de primaria, nivel A2.1, básico 1. 52

De sexto a séptimo, nivel A2.2, básico 2.

De octavo a noveno, nivel B1.1, Pre intermedio 1.

Décimo a undécimo, nivel B1.2, Pre intermedio 2.

### ***El Marco común europeo de referencia para las lengua–***

MCER, es un estándar europeo diseñado para medir el nivel de comprensión y expresión, tanto oral como escrita, en una lengua extranjera. (Chica, 2019)

### ***Derechos Básicos de Aprendizaje***

Los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) en el área de inglés son una herramienta fundamental para asegurar la calidad y equidad educativa de todos los niños, niñas y jóvenes en el país. Estos derechos describen saberes y habilidades que los estudiantes deben aprender y desarrollar en el área de inglés en los grados de Transición a 11° del sistema educativo colombiano y se estructuran guardando coherencia con los Lineamientos Curriculares y los Estándares Básicos de Competencia (EBC). Estos permiten identificar los aspectos claves en el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes en la lengua extranjera y por ello, se definen en las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita. (Ministerio de Educación Nacional, 2016, p. 10)



### ***Educación bilingüe***

Es un programa instructivo curiosamente planeado en el que se usa dos idiomas; el programa suministra instrucción en inglés como segundo idioma, y utiliza el idioma natal del estudiante como medio de instrucción en las áreas de contenido; también se proporciona conocimiento en las artes de la comunicación. (Ministerio de Educación Nacional, 2006)

Los colegios bilingües son los que ofrecen una educación orientada al aprendizaje de una lengua extranjera, con un alto contacto de los estudiantes con la misma: más 50% de su currículo se desarrolla en ella. (Ministerio de Educación Nacional, s.f.)

### ***El concepto de géneros***

Lingüísticamente, los “géneros” no solamente se refieren a los diferentes tipos de textos literarios que existen hoy en día, sino también a los textos escritos que coexisten en la sociedad, como los periódicos, informes, telegramas, correos electrónicos, informes, recetas, solicitudes, ensayos, poemas, entradas en un blog, infografías, chats, entre otros. Swales (1990) define los géneros como “eventos comunicativos” que se caracterizan por sus “propósitos comunicativos” y por varios patrones de “estructura, estilo, contenido y público objetivo” (Swales, 1990, p.58).

Los géneros, ya sean orales u escritos, se agrupan con frecuencia de acuerdo a sus propósitos sociales. Es decir, los textos que tienen el mismo propósito comunicativo/social se pueden agrupar en el mismo género. Derewianka (1990) clasificó los géneros en seis categorías de acuerdo con su principal propósito social:

(1) reportes informativos: para proporcionar información original; (2) textos expositivos: para presentar o argumentar un punto de vista; (3) explicativos: para explicar por qué o

cómo ocurre algo; (4) recuentos: para contar lo que ocurrió; (5) instrucciones: para decir cómo se hace algo; y (6) narrativos: para contar una historia. (p.235)

Cada uno de estos macro-géneros tiene requerimientos específicos en términos de organización esquemática y características del lenguaje (vocabulario), y basado en esto, el receptor (lector) deberá conocer la organización y lenguaje específico de un texto para reconocer adecuadamente un determinado propósito social. Lo anterior es soportado por Tuan (2011, p.122), quien afirma que:

Los propósitos sociales de los géneros a su vez deciden las características lingüísticas del texto (es decir, sus convenciones lingüísticas, a menudo en forma de estructura esquemática y características lingüísticas). Específicamente, la estructura esquemática se refiere a la estructura interna u organización del texto en forma de introducción, cuerpo y conclusión, mientras que las características del lenguaje consisten en aspectos lingüísticos como gramática, vocabulario, conectores, etc. (Tuan 2011, p.122 citado por Swales, 1990, p. 58)

### **Referente Contextual**

El proyecto se desarrolla en el Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación de San Gil, cuenta con niveles de preescolar, básica primaria y secundaria y media. Presenta especialidades de turismo, salud y el bachillerato académico con profundización en ciencias naturales y la jornada nocturna con profundización en gestión empresarial. Es una institución oficial mixta que presta sus servicios en las jornadas mañana, tarde y noche. Su modelo educativo es constructivista de aprendizaje significativo, metodología de educación personalizada.

El proyecto se desarrolla en la sede B denominada Niña María, atiende 18 grupos desde Preescolar hasta 4º, de género femenino entre las edades de 4 a 11 años; cuenta con una

coordinadora, 20 docentes y 600 estudiantes de población femenina y 5 de ellas caracterizadas con capacidades especiales en el SIMAT, en jornadas mañana y tarde.

### **Figura 3**

*Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación de San Gil, sede B Niña María*



Nota. Página web institucional

### **Marco Legal**

Esta propuesta de investigación está enmarcada bajo la normatividad de la formación en Lenguaje y el proyecto bilingüe. Por lo tanto, se contemplan referentes nacionales que permiten fundamentar las bases legales de este estudio.

Siguiendo todo lo que la ley estipula para la educación mediante la Ley 115, la Constitución Política de Colombia de 1991, el Decreto 1290 y estamentos como los lineamientos curriculares etc. podrán observar que en ningún momento el proyecto viola alguna de estas leyes o se desfasa de lo que el estado propone.

Básicamente lo que el estado busca para conseguir una excelencia en la educación tiene varios puntos de partida que son indiscutibles, inquebrantables y obligatorios en el proceso de aprendizaje y enseñanza.

El primero de ellos, está presente en todos los artículos, leyes etc. en donde se estipule la educación; hace referencia al objetivo de la educación; a lo que se busca al momento de educar y lo que se debe tener en cuenta como un punto de partida; vale la pena resaltar lo consignado en la Ley 115: “Objeto de la ley. La educación es un proceso de formación permanente, personal, cultural y social que se fundamenta en una concepción integral de la persona humana, de su dignidad, de sus derechos y de sus deberes” (p.1). Así como se encuentra en el artículo 67 de la Constitución “La educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social; con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, a la técnica, y a los demás bienes y valores de la cultura”.(p.2) De esta manera siempre se aclara que lo más importante es evidenciar lo que se busca mediante la educación y después de esto, empezar con temas más específicos.

Evidenciado en el proyecto la referencia a una comunidad escolar que mencionamos constantemente, y que está estipulada en la Ley 115 siendo totalmente compatible con lo que teníamos como nuestra población objeto: “La comunidad educativa está conformada por estudiantes o educandos, educadores, padres de familia o acudientes de los estudiantes, egresados, directivos docentes y administradores escolares” (Ministerio de Educación Nacional, 1994, p. 2) ; después de aclarar y compaginar quienes conforman dicha comunidad escolar, cabe resaltar que todos los participantes de esta tienen unos derechos y deberes estipulados por el estado, los cuales respetamos y estamos dispuestos a cumplir comprometiéndonos a no infringir ninguno de ellos.

Con respecto a la formación en Lengua extranjera refiere como objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de primaria la importancia del “desarrollo de las habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse en lengua

extranjera” así como también “el fomento por la afición por la lectura” (Artículo 2, Ley 1651 de 2013).

Ley No. 130 de 2013 – Senado. Por el cual se fomenta el hábito de la lectura y la escritura en los Programas de Educación Preescolar, Básica y Media, mediante la incorporación de la hora diaria de afectividad por los libros, la lectura y la escritura y se dictan otras disposiciones” (p.1).

En los Estándares Básicos de Competencias de Inglés (MEN, 2006) abordan la lengua extranjera, la literatura y otros sistemas simbólicos.

Estos buscan desarrollar de forma integral los procesos del lenguaje con el objetivo de generar significados, transmitir información e interactuar con el entorno inmediato. En este orden de ideas, los estándares básicos establecen los parámetros que todos los estudiantes colombianos deben saber y saber hacer para lograr un nivel de calidad sobresaliente durante su paso por el sistema educativo.

Lo estipulado por el estado para la educación básica, y media: “La adquisición de elementos de conversación y de lectura al menos en una lengua extranjera” (Congreso de la República, 2013, art. 3), “La comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera;” (Ministerio de Educación Nacional, 2005, párr. 3). “Los grupos de áreas obligatorias y fundamentales. Humanidades, lengua castellana e idiomas extranjeros” (Ministerio de Educación Nacional, 1994, art.23). Los puntos anteriormente mencionados son objetivos que el gobierno señala en el proceso de aprendizaje durante la educación básica y media.

Igualmente, los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés que se entrelazaron con el proyecto del bilingüismo buscando y entendiendo por este, que las personas sean capaces de comunicarse en inglés, de tal forma que se estandarice y que el país se

pueda globalizar en ese aspecto. No se debe dejar atrás que para lograr estos estándares se basaron en el marco común europeo para de este modo adquirir una homogeneidad y como su palabra lo dice estandarizar los conocimientos en inglés, y la forma en que se deben tratar los temas siempre, buscando un mismo objetivo.

### **Marco Metodológico**

#### **Tipo de Investigación**

El paradigma, de este proceso investigativo, se fundamenta en el socio-crítico debido a que considera que el conocimiento se construye siempre por intereses que parten las necesidades de los grupos y en el que se pretende la autonomía racional y liberadora del ser humano, alcanzada mediante la capacitación de los sujetos para la participación y transformación social Alvarado y Margarita García (2008), es por ello que se busca de una u otra forma transformar y mejorar la realidad de los estudiantes de tercer grado en las habilidades lectoras.

El enfoque corresponde a la investigación cualitativa porque en ella se estudia la realidad en su contexto natural interpretando fenómenos de acuerdo con las personas implicadas Blasco y Pérez (2007), por lo tanto, se propiciará la producción de datos descriptivos que de una u otra forma serán significativos en su interacción social.

Este trabajo adopta el diseño metodológico investigación acción educativa, porque se hace de una manera sistemática, rigurosa y constituye un proceso de exploración en las aulas, pretendiendo conocer una determinada realidad o problema específico e intentar resolverlo, según Rómulo (1992 citado por Restrepo, 2004)

(...) toda transformación intelectual es una reestructuración parcial o total de la organización de saberes, desde la cual cada individuo formula y lleva a cabo, realiza, hace real sus interrelaciones consigo mismo, con la naturaleza, con la sociedad y con los saberes que en ella se disponen. Es un acto creativo que se experimenta. (p. 47)

Es decir, es importante que los estudiantes logren analizar un texto, desglosando su léxico para identificar si el género es narrativo, informativo o prosa poética. Con el fin que el estudiante pueda identificarlos según su estructura si está escrita en estrofas con versos que riman, el contenido del texto es más informativo o por lo contrario utilizan los adjetivos para describirlo, comparándolo con su contexto.

#### Figura 4

##### *Investigación acción educativa*



Nota. Adaptada de García Llamas (2003)

#### Categorías de la investigación

A continuación, se presentan las categorías del proyecto en la tabla 1:

**Tabla 1**

*Categorías de la investigación*

<b>Categoría</b>	<b>Subcategoría</b>
Habilidad lectora	Identificar Reflexionar Localizar
Comprensión lectora	Competencia lingüística: Entender Competencia lingüística: Evaluar Competencia lingüística: Utilizar e implicarse Competencia pragmática: Participar en la sociedad Competencia pragmática: Desarrollar conocimiento Competencia pragmática: Alcanzar metas

**Población Beneficiada**

Actualmente la Niña María cuenta con un total de 2.582 estudiantes, 65 de ellos están categorizados en inclusión; se atiende población mixta en los grados de: Educación Preescolar: Transición, Educación Básica Primaria: Educación Básica Secundaria: y Educación Media Técnica: 10<sup>o</sup>, 11 en sus jornadas diurnas (mañana, tarde).

Actualmente, la sede cuenta con un total de 578 estudiantes en grado tercero, divididas en cuatro grupos de la jornada mañana y tarde.

El estrato socioeconómico de los estudiantes esta entre 1, 2 y 3 y los niveles 1 y 2 del Sisben; la mayoría viven en el área urbana con su familia. Los padres laboran en actividades económicas informales: cultura del rebusque, empleos temporales y algunos gozan de un trabajo formal en los diferentes sectores, los estudiantes que provienen del sector rural son de estrato 1 y 2, se caracterizan porque sus padres se dedican principalmente a la actividad agrícola.

***Muestra***



El proyecto se centra especialmente en el grado 3<sup>o</sup>4 de la jornada tarde, conformado por diecinueve estudiantes antes de la pandemia; en el transcurso de la misma solo se pudo continuar el proyecto con 5 estudiantes de este grado. (Simat, 2020)

En la institución se percibe que parte de las estudiantes vienen de familias monoparentales, madres cabeza de familia, nuevas familias conformadas por padrastros, y familias nucleares. La falta de apoyo en las actividades extracurriculares es reflejada en los vacíos afectivos de su hogar pues los estudiantes están al cuidado de otras personas.

Algunos niños tienen dificultades con su fluidez verbal, su atención es dispersa, son tímidos y otros, muy activos y participativos; son colaboradores, les encanta trabajar en grupo, ser líderes, averiguar sus temas de interés, son curiosos, atentos y participan en diferentes actividades. Para fortalecer los aspectos disciplinarios se trabaja diariamente el pacto de aula con normas de comportamiento y convivencia; quienes presentan dificultades de aprendizaje se les brinda orientación tanto al niño como al padre para que desde el hogar se vincule al proceso de formación y aprendizaje con actividades de refuerzo.

### **Técnicas e Instrumentos**

A continuación, se presentan las técnicas e instrumentos de este trabajo de grado:

#### ***Entrevista***

La entrevista se realizó a seis docentes titulares de los grados tercero con el fin de conocer el contexto y avances en comprensión lectora en las asignaturas, el conocimiento de GBA con el fin diseñar los talleres de intervención pedagógica. (véase Apéndice B)

#### ***Encuesta***

Es un procedimiento dentro de los diseños de una investigación descriptiva en el que el investigador recopila datos mediante el cuestionario previamente diseñado, sin modificar el

entorno ni el fenómeno donde se recoge la información ya sea para entregarlo en forma de tríptico, gráfica o tabla.

**Encuesta inicial docentes.** Se trata de un cuestionario de 13 preguntas cerradas, realizado con el fin de conocer el proyecto bilingüe del docente y el conocimiento de las docentes con relación a los aspectos fundamentales del proyecto. (véase Apéndice C)

**Encuesta inicial estudiantes.** Se trata de un cuestionario de 20 preguntas cerradas, realizado a los estudiantes con el fin de conocer la disposición hacia la lectura y la lengua extranjera inglés, así como las formas de aprendizaje. (véase Apéndice D)

**Encuesta inicial a padres de familia.** Se trata de un cuestionario de 29 preguntas cerradas, realizado con el fin de conocer el contexto personal, social, familiar y educativo de los padres de familia. (véase Apéndice E)

**Prueba diagnóstica.** Se trata de un cuestionario oral y escrito con el fin de conocer los presaberes de los estudiantes (véase Apéndice F).

**Prueba final.** La prueba fue un taller que abarcó el estudio de todos los temas del problema de estudio. (véase Apéndice H)

**Talleres de intervención pedagógica.** Como estrategia didáctica busca la construcción del conocimiento desde una perspectiva horizontal, ya que permite realizar un seguimiento del desarrollo de las categorías de la investigación, construyeron seis talleres para la presencialidad y cuatro para el aprendizaje remoto (véase Apéndice G)

## **Procedimiento**

Fase 1. Reconocimiento de la teoría que soporta la investigación y del contexto de la población beneficiada, mediante las entrevistas, encuestas y prueba diagnóstica.

Fase 2. Diseñar las actividades a desarrollar con los estudiantes para mejorar la habilidad lectora y la comprensión lectora en lengua extranjera inglés mediante el GBA.

Fase 3. Las intervenciones, se dividieron en 24 encuentros, tan solo el primero fue presencial, los demás se dieron en medio del aislamiento causado por la Covid-19; tres de esos, fueron mediante la aplicación zoom, otros, se enviaban videos explicativos al grupo de WhatsApp, en los cuales se explicaban el paso a paso de las guías, las estructuras de cada género, la teoría del género, la teoría de las habilidades y los consejos para identificar las habilidades de localizar, interpretar y reflexionar en el texto.

Fase 4. Evaluación de los efectos de las intervenciones mediante preguntas y la prueba final.

## **Resultados**

### **Fase de Diagnóstico**

#### ***Entrevista a docentes***

Se realizó una entrevista no estructurada a las docentes del grado tercero, quienes orientaban el área de español, mencionaron lo siguiente:

Los estudiantes desde la llegada de la tecnología no leen, no comprenden, ni interpretan lo externo al texto, por ende, presentan dificultades al tratar de desarrollar su pensamiento crítico; lo que genera mal rendimiento académico en áreas básicas como matemáticas, español e inglés, que la información se encuentra explícito al texto.

#### ***Encuesta inicial a Estudiantes***

De la encuesta a los estudiantes del grado tercero cuatro, tenía como propósito conocer el nivel de comprensión de las estudiantes y sus gustos en la lectura, estaba constituida por siete

primeras preguntas y de las cuales, las tres primeras buscaban reconocer las habilidades del inglés.

En el cual, las tres primeras puntualizan en las habilidades del inglés, de la pregunta cuatro a la seis se hacía el reconocimiento de los pre saberes que poseían frente a la lectura del segundo idioma, en la pregunta siete, puntualiza si los estudiantes tienen conocimiento sobre el género en la literatura como base fundamental del proyecto; finalmente, de la pregunta ocho a la veinte, se enfatizan en el cuadro lector de las estudiantes.

En el análisis, correspondiente a la tabulación, de la encuesta, se muestra en las siguientes figuras que los estudiantes presentan debilidades frente a las habilidades lectoras, la lectura del segundo idioma y los géneros en la literatura lo cual puede acarrear consecuencias o dificultades para el desarrollo de la comprensión lectora, en situaciones que impliquen procesos de interpretación de textos, de análisis y de postura a favor el pensamiento crítico. Asimismo, estas situaciones pueden tener implicaciones que puede dificultar el desenvolvimiento académico en desempeños asociados con otras áreas.

Por lo tanto, es importante empezar a implementar estrategias que conlleva que las estudiantes mejoren o fortalezcan ese tipo de componentes para aplicarlos en la vida cotidiana, transversa lisando con las demás áreas del conocimiento.

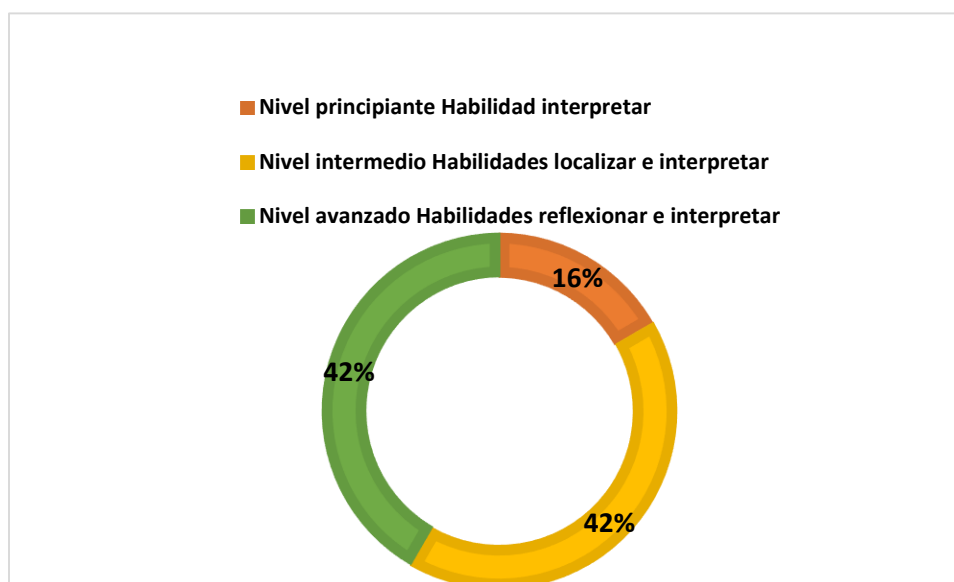
A continuación, se presenta los resultados de una encuesta aplicada a las estudiantes del grado tercero cuatro, la encuesta estuvo constituida por veinte preguntas, las primeras tres preguntas están agrupadas en las habilidades del inglés, de la cuatro a la seis se hace el reconocimiento de los pre saberes que poseen frente a la lectura del segundo idioma y el reconocimiento de la lectura, en la pregunta siete, puntualiza si los estudiantes tienen conocimiento sobre el género en la literatura como base fundamental del proyecto; finalmente de

la pregunta ocho a la veinte se enfatizan en el cuadro lector de las estudiantes, a continuación, se desglosarán los resultados de acuerdo a ese agrupamiento de la información:

**Análisis del componente habilidades.** Las tres primeras preguntas, se refieren a las habilidades lecturas y sus niveles:

### Figura 5

*Habilidades lecturas y sus niveles*



Como se puede observar en la gráfica, un 42% de las estudiantes presenta un nivel avanzado en las habilidades de reflexión e interpretación y el otro 42% presenta un nivel intermedio en las habilidades de localización e interpretación.

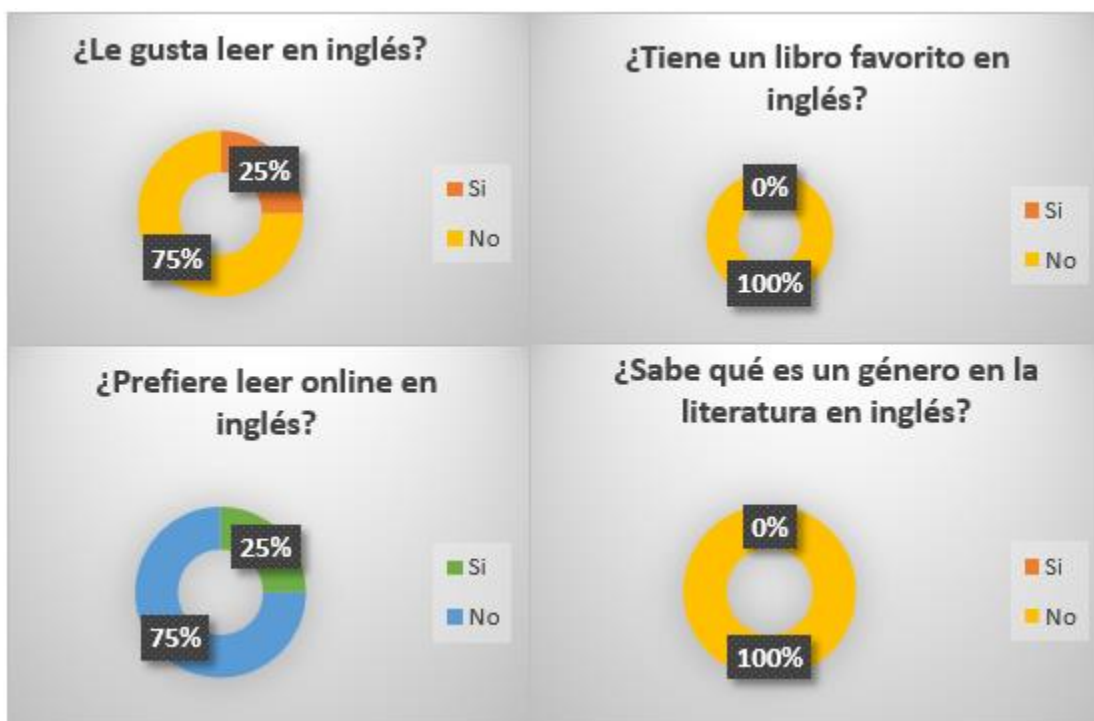
El 16% restante de la encuesta presentan un nivel básico en la habilidad de interpretación.

Lo que indica que las estudiantes deben mejorar en la habilidad de interpretación, y, por el contrario, en las otras habilidades, es importante mantener las estructuras propias de las habilidades.

**Procesos lectores.** Las otras tres preguntas cuatro, cinco y seis, se refieren al gusto por la lectura, la pregunta siete se refiere al género:

**Figura 6**

*Disposición hacia la lectura*



En la figura, se puede evidenciar que el 25% les gusta leer en inglés y el 75% no les gusta leer en inglés, no tienen un libro favorito en inglés, no conocen el género en la literatura en inglés y solamente el 25% prefiere leer online en inglés y el 75% no.

Como resultado, las estudiantes no tienen un hábito lector en la segunda lengua, lo cual es importante buscar las estrategias que fomenten el hábito lector en las estudiantes para enriquecer el vocabulario en la segunda lengua.

Las preguntas de la ocho a la quince, se refieren a los géneros que prefieren las estudiantes:

### Figura 7

*Preferencia por géneros de lectura*



Se evidencia que los géneros favoritos de las estudiantes son: la ciencia ficción, el misterio, la fantasía, los cuentos, el terror, la poesía y el realismo mágico; el género menos leído es la novela.

Por lo que es importante abrir espacios dentro del desarrollo de las habilidades para promover el estudio de los géneros, logrando que las estudiantes reconozcan las características propias y los elementos propios de cada género.

Las preguntas de la dieciséis a la dieciocho, se refieren a los medios que utilizan para fomentar la lectura:

### Figura 8

#### *Medios para la lectura*



Las estudiantes en la mayoría prefieren leer en físico que escuchar audio libros y algunas veces ven videos.

Independientemente del medio de la lectura, se hace necesario propiciar espacios para que el estudiante vaya mejorando su proceso lector en cuento al lugar, al tiempo y el objetivo de la lectura.

#### ***Encuestas padres de familia***

De la encuesta a los padres de familia, se agruparon las cuatro primeras preguntas, porque hacían referencia al contexto sociodemográfico.



Las preguntas cinco, seis, siete y ocho se enfatizan en el cuadro lector, desde la pregunta nueve a la pregunta veintidós se enfatizan en el contexto de vivienda familiar; por último, de la pregunta veintitrés a la veintinueve se enfatizan a la Institución educativa y la participación de los padres con la institución.

Frente a los padres de familia había unas preguntas sociodemográficas que son importantes, pero, no se van a tabular porque solamente se va hablar de las categorías del trabajo de investigación.

**Tabla 2**

*Respuestas encuesta a padres de familia*

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>
¿Disfruta de la lectura?	La mayoría de los padres de familia disfrutaban leer.
¿En casa hay hábitos de lectura?	La mayoría de los padres de familia mencionan que sí hay hábitos de lectura.
¿En su casa manejan la lengua extranjera inglés?	En la mayoría de hogares no manejan la segunda lengua inglés, lo que puede dificultar el proceso al conocer un vocabulario básico para defenderse en la lengua. Sin embargo, con ayuda del enfoque basado en el género, las estudiantes pueden mejorar el vocabulario.
¿Conoce la metodología de la institución en la enseñanza del inglés de su hija?	Todos los padres de familia conocen la metodología del colegio.

*Encuestas inicial docentes*

De la encuesta a los docentes, se enfatizaron en conocer el nivel de inglés que maneja el docente, si tenían algún conocimiento sobre el género, la trascendencia de la comprensión lectora con otras asignaturas, el modelo de bilingüe del colegio y la aplicación del mismo, con el objetivo de conocer el nivel lector de los estudiantes de grado tercero.

Frente a las docentes había unas preguntas de la metodología del colegio que son importantes, pero, no se van a tabular porque solamente se va hablar de las categorías del trabajo de investigación.

**Tabla 3**

*Respuestas encuesta a docentes*

<b>Pregunta</b>	<b>Respuesta</b>
Dentro de su área de desempeño, ¿Es importante desarrollar las habilidades lectoras?	Para las docentes es importante desarrollar las habilidades lectoras.
¿Conoce el enfoque Genre Based Approach?	Solo una docente conoce el enfoque, sin embargo, es algo nuevo pues no lo ha aplicado.
¿Sabe qué es un género?	La mayoría de docentes saben que es un género desde el español.
¿Considera que las dificultades en la comprensión lectora son problemáticas que afectan y corresponden a todas sus áreas?	Las docentes consideran que las dificultades lectoras no solo afectan el lenguaje, sino, en las demás áreas del saber.
¿Maneja la segunda lengua extranjera inglés?	Las docentes manejan la segunda lengua.
¿Cómo calificaría el nivel de comprensión en general de sus estudiantes?	Las docentes califican como regular el nivel de comprensión porque consideran que les hace falta desarrollar.

Finalmente, se evidencia que el 100% de los estudiantes prefieren un género en especial, por lo que es importante abrir espacios dentro del desarrollo de las habilidades para promover el estudio de los géneros, logrando que las estudiantes reconozcan las características propias y los elementos propios de cada género.

***Prueba Diagnóstica***

Mediante la prueba diagnóstica, los estudiantes identificaron el vocabulario, localizaron los personajes del cuento para entender la idea principal y comprender el significado del texto; permitiéndole desarrollar un pensamiento crítico a través de su contexto.

### **Intervención pedagógica basada en método *Genre Based Approach- GBA***

Posteriormente, se diseñaron unas intervenciones pedagógicas basadas en el método *Genre Based Approach* para mejorar las habilidades lectoras de los estudiantes, organizándolas a partir de la siguiente estrategia. (Ver figura 9).

#### **Figura 9**

*Estrategia basada en el método Genre Based Approach- GBA*



De tal forma se construyó una estrategia que consta de seis fases, por medio de la comprensión del párrafo donde las estudiantes a través de audio libros del género narrativo, informativo y poético identificando el vocabulario, intentando localizar los hechos explícitos a la

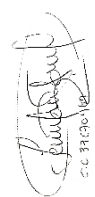

historia; segundo, luego de brindarles la teoría de cada género, la estructura y claves para reconocer al mismo, identificaron los géneros narrativo, informativo y poético en los textos.


Interpretando, entendiendo, evaluando los hechos del texto, comparándolos con los hechos de su realidad, para utilizarlos en los textos escritos, desde el análisis, con el fin de desarrollar el mayor conocimiento. Por tanto, a través de juegos online, las estudiantes adquirían más vocabulario que era usado para entender y comprender el significado de las palabras dentro del contexto lector que les permitían identificar la idea central de texto y resolver preguntas formuladas en inglés, contestándolas en inglés, explícitas a la necesidad de cada habilidad de: localización, interpretación y reflexión evidenciadas en la prueba final.

A continuación, se presenta la tabla 2, en la cual se encuentra cada una de las intervenciones con una descripción de la actividad, el género, la habilidad comunicativa desarrollada, la descripción de la metodología, los resultados obtenidos y las evidencias de cada encuentro.

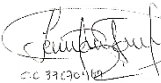
Tabla 4

*Desarrollo de la estrategia basada en el método Genre Based Approach- GBA*

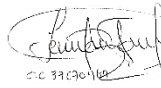
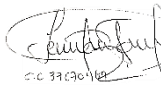
Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
1	Proyecto lector en inglés y prediagnóstico lector	Reconocimiento de presaberes con preguntas abiertas	Inducción a la habilidad lectora	<p>En el tiempo presencial, la docente preguntó a las estudiantes sobre los gustos entorno a cuentos y poemas.</p> <p>Además, les preguntó si les gusta mantenerse informados, si les gustaba leer, si comprenden vocabulario en inglés, si tenían un género favorito para leer y con qué frecuencia leían en el tiempo libre.</p>	<p>Las estudiantes les interesó mucho la idea. Sin embargo, en su mayoría las discentes no leen en sus tiempos libres, y son pocos los padres de familia que incentivan el hábito lector. Por lo general, el género favorito de las niñas es el narrativo, en especial los cuentos de princesas.</p>	
2	Primera parte del proyecto lector	Reconocimiento de vocabulario en inglés por medio de un cuento.	Retroalimentación del uso de las preguntas con wh	<p>En el tiempo presencial, luego de averiguar los gustos de las estudiantes, la docente practicante llevó la historia de Mulán en inglés y les pidió a las estudiantes que, escribieran una lista de 10 palabras como mínimo habladas en el video para dibujar el vocabulario favorito.</p>	<p>El resultado me sorprendió mucho porque de las diecinueve estudiantes, solo cinco escribieron el mínimo de palabras, las otras catorce escribieron de veinte palabras a veinticinco palabras y representaron su vocabulario favorito por medio de dibujos.</p> <p>Al igual, respondieron a las preguntas con wh en inglés.</p>	

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
3	Reading comprehension	Pre test oral sobre las habilidades lectoras en el género favorito de las estudiantes, el narrativo.	Localización Interpretación Reflexión	En tiempo presencial, la docente practicante les llevó un cuento del listado, y les realizó preguntas para realizar un análisis sobre las habilidades lectoras de las estudiantes.	Las estudiantes comprendieron la idea principal de la historia y respondieron las preguntas de interpretación y reflexión, las cuales coincidieron para desarrollar un análisis lector.	
4	Encuestas docentes Encuestas estudiantes Encuesta Padres de Familias	Recolección de información sobre	Información de las habilidades en la comprensión lectora del inglés, la metodología del colegio en el proyecto bilingüe y los estudios alcanzados por los padres de familia, como el habla de un segundo idioma en la familia.	Se describen el apartado resultados	En los Apéndices C, D y E se evidencia los resultados.	

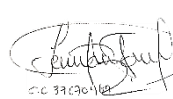
Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
5	Explicación del género mediante un video	Narrativo	Las estudiantes conocen la estructura, las partes, la gramática, el léxico y un ejemplo del género.	Debido a la pandemia, la explicación del género se realizó a través de un video enviado a la docente titular por medio de la aplicación WhatsApp para que ella lo compartiera al grupo de tercero, debido a que la docente practicante no tenía comunicación con las estudiantes. Sin embargo, la docente titular le comunicaba los avances a la docente practicante por medio de llamadas telefónicas o mediante WhatsApp.	Links del género narrativo: <a href="https://youtu.be/Y882ynYy2yU?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/Y882ynYy2yU?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> <a href="https://youtu.be/dya0ULL4iM?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/dya0ULL4iM?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> <a href="https://youtu.be/bNP5KbtntCw?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/bNP5KbtntCw?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> Canal de YouTube de Fabiana Villar Ferro.	Fotos
6	Explicación del género mediante un video	Lírico	Las estudiantes conocen la estructura, las partes, la gramática, el léxico y un ejemplo del género.	Debido a la pandemia, la explicación del género se realizó a través de un video enviado a la docente titular por medio de la aplicación WhatsApp para que ella lo compartiera al grupo de tercero, debido a que la docente practicante no tenía comunicación con las estudiantes.  Sin embargo, la docente titular le comunicaba los avances a la docente practicante por medio de	Links del género lírico: <a href="https://youtu.be/LkKKsoDf7_0?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/LkKKsoDf7_0?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> <a href="https://youtu.be/Rd2bLgm6w1c?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/Rd2bLgm6w1c?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> <a href="https://youtu.be/fhNCSMb11gw?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/fhNCSMb11gw?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a> <a href="https://youtu.be/A3v4pXmnv7c?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/A3v4pXmnv7c?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a>	Fotos

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
				llamadas telefónicas o mediante WhatsApp.		
7	Explicación del género mediante un video	Informativo	Las estudiantes conocen la estructura, las partes, la gramática, el léxico y un ejemplo del género.	Debido a la pandemia, la explicación del género se realizó a través de un video enviado a la docente titular por medio de la aplicación WhatsApp para que ella lo compartiera al grupo de tercero, debido a que la docente practicante no tenía comunicación con las estudiantes.  Sin embargo, la docente titular le comunicaba los avances a la docente practicante por medio de llamadas telefónicas o mediante WhatsApp.	Links del género informativo: <a href="https://youtu.be/Y5Fm6zWyyKc?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm">https://youtu.be/Y5Fm6zWyyKc?list=PLn3vPsS41ZW7REOYQXLBHEVfou1z41tOm</a>	Fotos
8 9	Guía 1, complemento del video explicativo del género.	Narrativo	Complemento del video para familiarizarse con las habilidades lectoras, desde la estructura, gramática y léxico del género.	Luego de observar el video enviado por vía WhatsApp, las estudiantes realizan la guía la cual está organizada en cinco pasos: contextualización, conceptualización, trabajo individual, trabajo grupal y profundización en inglés y en español por consentimiento de los padres de familia.	Las estudiantes desarrollaron correctamente la guía, comprendiendo la teoría y desarrollando las actividades.	 Evidencia fotográfica

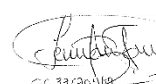


Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
10 11	Guía 2, complemento del video explicativo del género.	Lírico	Complemento del video para familiarizarse con las habilidades lectoras, desde la estructura, gramática y léxico del género.	Luego de observar el video enviado por vía WhatsApp, las estudiantes realizan la guía la cual está organizada en cinco pasos: contextualización, conceptualización, trabajo individual, trabajo grupal y profundización en inglés y en español por consentimiento de los padres de familia.	Las estudiantes desarrollaron correctamente la guía, comprendiendo la teoría y desarrollando las actividades.	 Evidencia fotográfica
12	Guía 3, complemento del video explicativo del género.	Informativo	Complemento del video para familiarizarse con las habilidades lectoras, desde la estructura, gramática y léxico del género.	Luego de observar el video enviado por vía WhatsApp, las estudiantes realizan la guía la cual está organizada en cinco pasos: contextualización, conceptualización, trabajo individual, trabajo grupal y profundización en inglés y en español por consentimiento de los padres de familia.	Las estudiantes desarrollaron correctamente la guía, comprendiendo la teoría y desarrollando las actividades.	 Evidencia fotográfica
13	Guía 4, continuar con la historia e identificar el género.	Narrativo Lírico Informativo	Ejercicio de identificación del género.	Mediante la aplicación WhatsApp, la docente practicante le envió el taller a la docente titular, en el cual las estudiantes tenían que leer el párrafo para continuarlo, asignarle un título e identificar el género según lo leído.	Algunas niñas comprendieron el párrafo, continuaron la historia, sin embargo, no identificaron el género.	

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
				Estaba en inglés y español, debido que no tenía comunicación con ellas para darles las instrucciones.	Las demás estudiantes, comprendieron el párrafo, continuaron la historia e identificaron correctamente el género narrativo.	
14	Encuentro uno con las estudiantes vía zoom.	Narrativo	Ejercicios para incluir las habilidades lectoras en inglés de manera abierta.	Luego de conocer el género, se socializa la guía, se aclaran dudas y se realizan ejercicios de comprensión lectora en español para más adelante hacerlos en inglés.	Antes de realizar la actividad de comprensión lectora, mediante la aplicación zoom de forma sincronizada practicaron y aprendieron vocabulario nuevo mediante juegos online. Las estudiantes tenían dificultades para localizar la idea central del texto, sin embargo, contestaron correctamente las preguntas e identificaron el género.	<a href="https://learnenglishkids.britishcouncil.org/es/short-stories/ted">https://learnenglishkids.britishcouncil.org/es/short-stories/ted</a>
15	Encuentro dos con las estudiantes vía zoom.	Lírico	Ejercicios para incluir las habilidades lectoras en inglés de manera abierta.	Luego de conocer el género, se socializa la guía, se aclaran dudas y se realizan ejercicios de comprensión lectora español para más adelante hacerlos en inglés.	Antes de realizar la actividad de comprensión lectora, mediante la aplicación zoom de forma sincronizada practicaron y aprendieron vocabulario nuevo mediante juegos online. Las estudiantes tenían dificultades para	<a href="https://www.poetry4kids.com/poems/i-think-my-dad-is-dracula/">https://www.poetry4kids.com/poems/i-think-my-dad-is-dracula/</a>

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
					localizar la idea central del texto, sin embargo, contestaron correctamente las preguntas e identificaron el género.	
16	Encuentro tres con las estudiantes vía zoom.	Informativo	Ejercicios para incluir las habilidades lectoras en inglés de manera abierta.	Luego de conocer el género, se socializa la guía, se aclaran dudas y se realizan ejercicios de comprensión lectora español para más adelante hacerlos en inglés.	Antes de realizar la actividad de comprensión lectora, mediante la aplicación zoom de forma sincronizada practicaron y aprendieron vocabulario nuevo mediante juegos online. Las estudiantes tenían dificultades para localizar la idea central del texto, sin embargo, contestaron correctamente las preguntas e identificaron el género.	<a href="https://www.englishforeveryone.org/viewpdf.html?pdf=/PDFs/3_Robots_Free_Sample.pdf&amp;title=Grade%203">https://www.englishforeveryone.org/viewpdf.html?pdf=/PDFs/3_Robots_Free_Sample.pdf&amp;title=Grade%203</a>
17	Explicación de las habilidades mediante un video	General	Localización Interpretación Reflexión	Mediante la aplicación zoom, la docente practicante en compañía de las estudiantes se realizó una lluvia de ideas para conocer los conocimientos de habilidad y habilidades lectoras, luego la docente practicante afianzó los conocimientos y les explicó	Las estudiantes recordaron parte de lo explicado en las clases presenciales y lo afianzaron en las clases sincrónicas, identificando las habilidades lectoras en historias inventadas por la docente, contestano correctamente las	

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
				las tres habilidades lectoras en inglés.	preguntas, la habilidad y el género.	
18 19	Escaneo para identificar las habilidades lectoras y ejercicios online de comprensión lectora, con el fin de, desarrollar las habilidades lectoras en inglés de forma estructurada en el género.	Narrativo	Localización Interpretación Reflexión	Luego de desarrollar los ejercicios para desarrollar las habilidades de manera no estructurada, para desarrollarlos de forma estructurada mediante la aplicación Zoom la docente practicante les compartió un documento en inglés, el cual, contenía el cuento del muñeco de nieve.  Ellas debían leerlo y antes de preguntarles, la docente practicante les traducía para confrontar la información, identificando la idea central del texto, y el género.	Las estudiantes adquirieron buen vocabulario para entender y comprender el texto en inglés, contestando correctamente las preguntas formuladas en inglés, identificando la idea central y género del texto.	<a href="https://www.guiainfantil.com/966/cuentos-en-ingles-the-snowman.html">https://www.guiainfantil.com/966/cuentos-en-ingles-the-snowman.html</a>
20 21	Escaneo para identificar las habilidades lectoras y ejercicios online de comprensión lectora, con el fin de, desarrollar las habilidades lectoras en	Lírico	Localización Interpretación Reflexión	Luego de desarrollar los ejercicios para desarrollar las habilidades de manera no estructurada, para desarrollarlos de forma estructurada mediante la aplicación Zoom la docente practicante les compartió un documento en inglés, el cual, contenía una poesía titulada Nuestra profesora le gusta Minecraft.	Las estudiantes adquirieron buen vocabulario para entender y comprender el texto en inglés, contestando correctamente las preguntas formuladas en inglés, identificando la idea central y género del texto.	<a href="https://www.poetry4kids.com/poems/our-teacher-likes-minecraft/">https://www.poetry4kids.com/poems/our-teacher-likes-minecraft/</a>

Encuentro	Actividad	Género	Habilidad comunicativa	Aplicación	Resultados	Evidencias
	inglés de forma estructurada en el género.			Ellas debían leerlo y antes de preguntarles, la docente practicante les traducía para confrontar la información, identificando la idea central del texto, y el género.		
22 23	Escaneo para identificar las habilidades lectoras y ejercicios online de comprensión lectora con el fin de, desarrollar las habilidades lectoras en inglés de forma estructurada en el género.	Informativo	Localización Interpretación Reflexión	Luego de desarrollar los ejercicios para desarrollar las habilidades de manera no estructurada, para desarrollarlos de forma estructurada mediante la aplicación Zoom la docente practicante les compartió un documento en inglés, el cual, contenía la noticia del corredor ciego.  Ellas debían leerlo y antes de preguntarles, la docente practicante les traducía para confrontar la información, identificando la idea central del texto, y el género.	Las estudiantes adquirieron buen vocabulario para entender y comprender el texto en inglés, contestando correctamente las preguntas formuladas en inglés, identificando la idea central y género del texto.	<a href="https://www.newsinevels.com/products/b lind-runner-level-3/">https://www.newsinevels.com/products/b lind-runner-level-3/</a>
24	Test aplicando todos los géneros y desarrollando las habilidades lectoras de comprensión en inglés, como	Narrativo Lírico Informativo	Localización Interpretación Reflexión	Las estudiantes debían leer las instrucciones para contestar el test, el cual contenía actividades de los géneros y ejercicios que ponían en prueba las habilidades lectoras a través de preguntas.	Las estudiantes desarrollaron el test, cumpliendo con las expectativas planteadas al inicio del proyecto, evidenciando el gran alcance del enfoque en la lengua extranjera como en las demás áreas.	Único test 

<b>Encuentro</b>	<b>Actividad</b>	<b>Género</b>	<b>Habilidad comunicativa</b>	<b>Aplicación</b>	<b>Resultados</b>	<b>Evidencias</b>
	identificando el género.					

La investigación y la estrategia Genre Based Approach parte de una prueba diagnóstica que permite evidenciar el nivel de comprensión lectora y el gusto hacia la lectura de cada una de las estudiantes del grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil con el fin de seguir un paso a paso que será el plan de apoyo y mejoramiento de las competencias lingüísticas y pragmáticas.

Esta investigación estaba planteada a través de 24 encuentros que se realizaron de forma presencial y virtual (reuniones de Zoom y WhatsApp) en los que se buscó que los discentes comprendieran los textos que se presentaban, llevaran un hilo conductor del trabajo sin perder contacto y constancia, permitiendo la evidencia de un avance significativo. Dentro del proceso se aplicaron estrategias como lectura y narración de historias, identificación y socialización de texto logrando entender la estructura y el género al que pertenecía, la identificación de vocabulario nuevo para facilitar la comprensión y la relación de ideas grupales.

Al iniciar la investigación las estudiantes realizaban el proceso paso a paso en historias que se narraban en el área de lengua castellana, desglosando cada parte del texto para lograr aplicar la estrategia de la localización seguida de la identificación y al final llegar a la reflexión con relación al contexto. Cada vez que se realizaba una actividad la docente investigadora permitía que la estudiante enviara un video explicando la estructura del texto en el género narrativo, la prosa poética y los textos informativos que se aplicaban. A partir de ello, desarrollaba con las estudiantes en las reuniones las estrategias del método partiendo de la desconstrucción (desglose de

cada una de las ideas del texto para mayor análisis y comprensión, es decir la localización), la construcción conjunta (interpretación y opiniones grupales del texto) y la construcción independiente (Reflexión del texto)

Ya fortalecido el procedimiento en el área de lengua castellana en cuanto a la asignatura del español, se dio el siguiente paso con respecto al asignatura de inglés, implementando como primera medida la búsqueda de vocabulario mediante juegos online para poder empezar a comprender de forma fácil el contenido de los textos durante el proceso de la lectura, realizando preguntas relacionadas con el texto en inglés, la identificación de la idea principal y secundaria, con el fin de que las estudiantes reconocieran la estructura del texto, sus personajes de forma fácil.

A través de la investigación se da el inicio a la comprensión, socialización, reflexión y análisis de los textos desde el área del inglés, identificando la idea principal del texto y desarrollar las tres habilidades del proyecto, dando avance de la comprensión de preguntas en inglés que a veces eran contestadas a través del español, y permitiendo verificar el avance de aquellas estudiantes que al principio no entendían el idioma pero que a través del trabajo en conjuntos se logra la motivación y el esfuerzo por comprender y aplicar lo aprendido. Debido a que en su mayoría la docente investigadora llevaba un proceso con las discentes desde transición, lo que permitió un proceso continuo y constante, se pudieron brindar las pautas para identificar la idea central del texto, contestando las preguntas formuladas en inglés; gracias a las clases antes de la pandemia afianzaron sus conocimientos, identificando las habilidades lectoras en historias inventadas por la docente, contestando correctamente las preguntas en inglés, la habilidad y el género, cumpliendo con las expectativas planteadas al inicio del proyecto, demostrando el gran alcance del enfoque en la lengua extranjera como en las demás áreas.

## **Prueba final**

Finalmente, a través de la prueba final, las estudiantes lograron identificar el vocabulario de los textos, el género, comprendiendo las lecturas de los géneros narrativo, informativo y lírico localizando la idea central del texto, contestando a preguntas específicos a las habilidades de interpretación, localización y reflexión.

La prueba final estaba distribuida en cuatro ejercicios, los cuales se identificaba el vocabulario y el género, comprendían lecturas de género narrativo, lírico e informativo, localizando la idea central del texto y contestando preguntas específicas de las habilidades antes mencionadas. Cumpliendo el objetivo del proyecto, las estudiantes desarrollaron las habilidades lectoras, reconociendo los diferentes géneros según su estructura, identificando la idea central del texto y utilizaron estas herramientas para mejorar la comprensión lectora en las demás áreas de conocimiento, además de aprender nuevo vocabulario para expresar ideas sencillas y comprender preguntas en la segunda lengua extranjera inglés.

Al finalizar, las estudiantes cumplieron con las expectativas planteadas al inicio del proyecto, evidenciando el gran alcance del enfoque en la lengua extranjera como en las demás áreas.

## **Discusión**

La habilidad lectora es la capacidad que permite la comprensión de un texto, buscando enriquecer el conocimiento empírico y así poder llegar a tener un conocimiento más amplio y un aprendizaje completo con vocabulario técnico y específico con relación a determinado tema.

Dentro de la habilidad lectora, se encontró la subcategoría localizar, esta permitió que el estudiante realizará el proceso de reconocimiento e identificación en el texto a través de actividades como la búsqueda de vocabulario, los nombres de personajes, información y hechos



explícitos que llevaban a que la lectura sea una forma de desarrollar y fortalecer los procesos mentales del lenguaje (Salazar y Ponce 1999). Al inicio de la investigación se evidenció que más de la mitad de las estudiantes mostraron dificultad para realizar la localización de la información en el texto, esto fue evidenciado en los resultados de la entrevista aplicada a las estudiantes, y graficada en la figura 5.

Es en esta subcategoría en la que se inició el fortalecimiento de la habilidad lectora mediante la identificación de información en textos como el cuento o la prosa poética en la que su contenido se mostraba a simple vista, los personajes son de fácil reconocimiento y el tema central es de interés para el lector, pero la dificultad era al momento de realizar un análisis más profundo de la situación vivida dentro del texto como por ejemplo en una noticia, razón por la cuál era necesario que la estudiante realizará la lectura varias veces y en ocasiones con ayuda de la docente en voz alta. (Fries, 1962, citado por Ramos, 2010). Por medio de los talleres 2, GBA 1, los cuales eran lecturas de cuentos y estructura del mismo, permitió que los estudiantes identificarán el vocabulario específico para ejecutar análisis del texto, la localización de los datos más importantes y la identificación de los personajes principal y secundario llevaron a guiar en el estudiante adecuadamente el proceso de la localización en cuanto a la habilidad lectora.

Otra manera de reforzar y afianzar en los estudiantes la habilidad lectora fue a través del reconocimiento de cada uno de los personajes y la situación en general que se presenta dentro de un texto determinado, es mediante esas dos actividades con la que se permite que el estudiante al leer realice el proceso de comprender cada una de las acciones, hechos y situaciones que hacen que se pueda reconocer el tema central del que se escribe en un texto determinado. Son estos dos procesos los que permiten que el lector se recrea cuando encuentra un texto sin importar de qué tipo sea, como se comprobó en la prueba final.

Continuando con las habilidades lectoras, respecto a la subcategoría que se ha propuesto dentro del método que se desarrolló: interpretar, es uno de los mecanismos base, ya que es aquí donde el estudiante a través de lo aprendido en el aula logra con facilidad el reconocimiento de vocabulario de una lengua extranjera, construyendo el significado a partir de la relación entre el texto y los saberes previos al conocimiento (Facione, s.f., citado por Pardo,2017). Esta habilidad, a pesar de ser muy importante para los lectores, es una de las habilidades donde se presenta mayor grado de dificultad para los estudiantes como se evidenció en la figura 5, ya que este no cuenta con el vocabulario necesario para hacer relación de las palabras, así mismo no logra la identificación de las causas y las posibles consecuencias que llevan a interpretar la finalidad del texto. (Cassany & Castellà, 2010 citados por Zárate, 2019). Es por esto que la primera actividad que realizaron fue la identificación de la estructura de un texto, esto con el fin de que ellos se dieran cuenta de que no todos los textos pertenecen a un mismo género, un ejemplo de ello, el taller 2 en el que se trabajó el cuento con relación a preguntas como ¿De qué se trata la historia?, ¿Cuál es la finalidad del texto? ¿Qué vocabulario conozco? entre otras, que llevaban a que la estudiante fuera más allá de lo escrito en el texto, es decir, aplicara el pensamiento crítico para llegar al reconocimiento de la idea central. Estas actividades permitieron que la estudiante ejecutara un análisis específico de la información, identificara nuevos términos (Grandmother, robin Hood) y que en la prueba final se notará el avance significativo en cuanto a esta subcategoría.

Finalmente, para llegar al fortalecimiento de la habilidad lectora se llega a la subcategoría reflexionar, en la que se permitió la aplicación de una serie de actividades que llevaron a que las estudiantes además de identificar la información explícita del texto, la interpretaran y realizarán la reflexión con respecto al contexto en el que se vive y de esta forma permitiendo la producción

de diversos puntos de vista y la construcción de nuevos conocimientos relacionados con el contexto socio – cultural en el que habita y así lograr que la lectura sea reflexiva, analítica y dinámica. (Cassany 2006). Las diversas actividades aplicadas en la investigación pusieron en evidencia que una falencia para la relación entre el idioma inglés y el español era la reflexión, pues al no tener el vocabulario necesario y el fortalecimiento de las dos habilidades lectoras anteriores llevaban a que las estudiantes no dieran a conocer su punto de vista frente a las lecturas que se realizaban. En el taller 3 y la prueba final, se plantearon actividades como la búsqueda de listados de vocabulario específico en inglés, la lectura grupal y el reconocimiento de características principales de los personajes, llevaron a que el estudiante empezara a expresar con sus palabras y a entender el mensaje del texto, con mayor facilidad. Cuando se enfatiza que para que haya una mejor habilidad lectora hay que llegar a un proceso de reflexión para poder adquirir una revisión crítica del mundo y la comprensión de muchos de los sucesos, lleva a que los estudiantes vean la lectura como una fuente de proyección e innovación en el nuevo mundo. (Martínez, 2010)

La investigación giró también en torno al desarrollo y fortalecimiento de una segunda categoría como es la comprensión lectora, esta se orienta hacia las competencias lingüísticas, permitiendo, dentro del aula, la subcategoría entender, en el lenguaje que se habla y facilitar la expresión oral, la relación de contexto, mediante la utilización de textos informativos, pues según Bruner (citado por Vielma y Salas, 2000) al permitir que el estudiante desarrolle una teoría donde él es el actor activo dentro de los procesos de comprensión, hace que su aprendizaje sea significativo. Sin duda, para que los estudiantes puedan lograr encontrar la idea de un texto e identificar el género se deben dar pautas para la comprensión lectora, es por esto que la comprensión lectora junto con las habilidades lectoras va relacionada.

En esta parte se aplicaron actividades en las que se le permitía a las estudiantes, entender las situaciones, a través de la lectura de textos guiados por el docente, la identificación de vocabulario nuevo y sobre todo la expresión de ideas sin importar la asertividad logrando de esta forma que las estudiantes confiarán en sí mismas y se rompiera la cadena del silencio para dar inicio al reconocimiento de pautas que llevan a la construcción de un análisis crítico, la autoevaluación de sus conocimientos y lo aplicara durante los momentos de aprendizaje.

Actividades como el cuento “The snowman”, poema “Our Teacher Likes Minecraft” y el texto informativo “Blind Runner”, permitieron que las estudiantes lograran ser reflexivas frente al proceso de aprendizaje, ya que ellas eran quienes entendían el texto sin importar que su respuesta era dada en español, eran quienes evaluaban su aprendizaje con respecto a nuevo vocabulario y sucesos que acontecían en el texto y quienes aplicaban lo aprendido para poder expresar a sus compañeras la idea del texto leído a través de un léxico más avanzado. Así mismo, desde la subcategoría evaluar, las estudiantes a través de la prueba final, demostraron que desarrollaron las habilidades antes mencionadas, pues un estudiante que es capaz de dar un punto de vista y relacionar un texto con el contexto habitual es un estudiante capaz de comprender con facilidad cada tipo de texto. (Zayas y Esteve, 2007 citados por Jiménez, 2017)

Al igual, desde la subcategoría utilizar e implicarse, permitió a las estudiantes hacer uso del vocabulario porque a partir de ello identificaron la idea central y secundaria de los diversos textos sin importar los géneros: narrativo y de prosa poética, reconociendo en la prueba final, los nombres, datos y hechos explícitos en el texto, procesando la información anterior, construyendo significados para dar sentido al texto desde las causas, consecuencias y las motivaciones en el texto.

Desde la categoría, competencia pragmática, subcategoría, participar en la sociedad, permitió que las estudiantes recurrieran a conocimientos externos al texto, (Ruiz de Mendoza, 1996: 54, citado por Agustín, 2005) desglosando la estructura del mismo, esto se evidenció en el taller 3 que abarca en la noticia “Masks Help People Understand”, en la que las estudiantes evidenciaron que debían recurrir a otras fuentes de consulta para poder interpretar y tener una adecuada comprensión y así participar dentro del aula de clase con su punto de vista con respecto a la temática expuesta.

Así mismo, dentro de la búsqueda de fortalecer la competencia pragmática se encuentra, la subcategoría desarrollar conocimientos, que se vino afianzando durante la investigación ya que siempre estuvieron en busca de aprender y a su vez aplicar los procesos aprendidos, este desarrollo se evidencia en la aplicación de la prueba final con la noticia “Taxi Turns Over in China”, en la que cada una de las estudiantes extrajo las ideas y evidenció las actitudes externas al texto. Esto con el fin de que cada vez que se realiza el proceso de comprensión de un texto se lleve a la mano las pautas indicadas y así hacer que sea más emotivo el proceso lector.

Por último, la competencia pragmática indica una subcategoría que es la de alcanzar metas, a través del taller de textos cortos con la noticia Blind Runner en la que después de todo el proceso de investigación, la aplicación de diversas estrategias se logra identificar que las metas trazadas desde el inicio del proceso se llegan a alcanzar en gran parte debido a un proceso de mucho trabajo y de mejoramiento continuo. Es aquí donde se evidenció que las estudiantes ya dieron su punto crítico y reconocieron el idioma inglés como una lengua fácil de comprender al tener conocimiento de diverso vocabulario.

Desde la competencia comunicativa se trabaja el fortalecimiento del diálogo con la identificación de nuevas palabras, lo que hace que según Bruner el aprendizaje sea por

descubrimiento, gracias a este aprendizaje, donde el alumno no aprende todo del docente, sino que esta marca un objetivo al cual se llega mediante una serie de instrucciones y el manejo de herramientas, en este caso el enfoque basado en el género permite que el estudiante logre un aprendizaje idóneo asegurando un conocimiento significativo e investigativo.

Por otra parte, la comunicación puede llegar a ser un proceso complejo desde el manejo de una segunda lengua, pues a través de la competencia pragmática, la práctica constante se lleva a alcanzar un nivel básico de comprensión, dando utilidad a la localización, la interpretación y la reflexión del texto no solo en el área del inglés, sino también en las demás áreas permitiendo que el nivel intelectual del estudiante pasara de ser básico a avanzado. Las actividades como interpretar, analizar, leer textos, compartir conocimientos, expresarse en público, tener confianza en ellos mismos llevaron a que el aprendizaje fuera más fácil, en cuanto a la parte crítica y la expresión de opinión en el idioma del inglés.

La investigación fue un proceso que se llevó paso a paso, buscando desde la localización de sucesos en un texto, el conocimiento de vocabulario nuevo, la interpretación de las estructuras de los diversos textos, hasta llegar a la expresión de ideas en el idioma inglés, siempre en cada actividad se buscó el fortalecimiento de la habilidad lectora en relación con la comprensión lectora, lo cual se evidenció en los resultados de la prueba diagnóstica y la prueba final, pues es en esta última donde el proceso da como resultado un avance significativo del aprendizaje en los estudiantes y la aplicación de la técnica para diversas áreas del conocimiento.

### **Conclusiones**

La estrategia del Genre Based Approach mostró asertividad en cuanto al proceso de mejoramiento de las habilidades lectoras en los estudiantes del grado tercero del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación San Gil, a través de la metodología de la desconstrucción,

construcción conjunta, y la construcción independiente, se logró mejorar el vocabulario en el área de inglés, identificar ideas principales en el texto, reconocer la estructura de cada tipo de texto con respecto a su género y estudiar de manera explícita las convenciones lingüísticas que se proyectan durante el proceso lector y la relación del mismo con el contexto. Es mediante esta estrategia que las estudiantes lograron fortalecer sus habilidades lingüísticas, teniendo en cuenta los procesos de localización, interpretación y reflexión, mejorando su comprensión lectora de manera transversal, ya que se integró su aplicación en áreas como español y matemáticas.

Esta investigación se inició con el fin de que los docentes realizaran un diagnóstico para conocer en qué nivel de comprensión y habilidad lectora se encontraban las estudiantes de grado tercero en cuanto a la competencia lingüística y competencia pragmática; este diagnóstico permitió buscar las actividades correspondientes para poder hacer de la estrategia toda una innovación dentro del aula de clase y entrelazarla con las demás áreas del saber pedagógico, logrando así un mejoramiento significativo con respecto a la lectura y comprensión de textos en inglés.

Dentro del proceso de investigación se trabajaron dos tipos de competencias la pragmática vista desde el entender un texto en español o inglés, evaluar lo aprendido aplicándolo dentro del proceso enseñanza- aprendizaje y la verificación de los aprendido con respeto a las metas trazadas, así mismo la competencia comunicativa buscando la fluidez verbal y expresión de ideas sobre un tema específico. Durante el proceso de investigación se logró ver un avance significativo con respecto a estas dos competencias, ya que en la prueba final se logra verificar en un alto porcentaje que las estudiantes lograron llegar a dar un punto de vista con criterios fundamentados y reconociendo el texto como algo propio del contexto, la implementación de nuevo vocabulario y la utilización del idioma inglés en la vida cotidiana.

La aplicación de la estrategia Genre Based Approach logró fortalecer de manera significativa las habilidades lectoras que evidencia las siguientes pautas: interpretación, localización y reflexión en los diversos textos sin importar el género al que pertenezca. De esa manera, se contribuyó al alcance de un nivel más avanzado con respecto a la lectura y todo lo que viene anexo a esta, como es la contextualización de un texto, la interpretación y el análisis de lo bueno y lo malo que refleja.

Las estudiantes desarrollaron las habilidades lectoras de localizar, interpretar y reflexionar en los géneros narrativo, lírico e informativo, mejorando su vocabulario en la lengua extranjera, además identificaron las estructuras, las ideas centrales y secundarias en los textos, promoviendo el mejoramiento de las habilidades lectoras en el área de inglés como en las demás áreas de conocimiento, mejorando la expresión oral y escrita en las discentes.

Este trabajo está basado en un tipo de metodología investigación acción educativa que permite que las estudiantes sigan un círculo de aprendizaje y que sea a través de la experiencia, es por esto que durante el proceso de investigación se implementó la estrategia *Genre Based Approach* ya que esta no solo está enmarcada a que las estudiantes aprendieran un conocimiento sino que por el contrario se buscó y logró el fortalecimiento de la integridad de las estudiante, proporcionando espacios de autonomía, respeto, socialización y el fortalecimiento de las competencia pragmáticas, la competencia lingüística, buscando siempre, incentivar el desarrollo de las habilidades para desarrollar de manera fácil la socialización de los conocimientos y la construcción del aprendizaje significativo teniendo en cuenta toda la opinión de un grupo y llevando a la transversalidad en una institución.

### **Recomendaciones**



Para desarrollar con éxito este proyecto se recomienda llevarlo a cabo en tiempo presencial con un número mayor a cinco estudiantes.

Los docentes que deseen desarrollarlo, deben contar un nivel de inglés B1 para aplicarlo en el grado tercero de primaria.

Se puede ejecutar con otros géneros, sin embargo, se debe tener en cuenta: un género que le llame la atención a los niños y dos que sean necesarios para aportar un enriquecimiento de vocabulario, coherencia verbal, textual y el desarrollo de las habilidades mencionadas en el proyecto para que los estudiantes logren entender, analizar, comprender, interpretar y reflexionar con el texto.

Al docente, se le recomienda conocer la estructura y teoría de cada género a enseñar para brindarle un acompañamiento apropiado.

Docentes, si la población no es bilingüe, se recomienda comenzar desde el español con preguntas sencillas, apoyándose de videos en inglés para que los estudiantes identifiquen de manera sencilla lo básico de las habilidades y a partir de ello, incrementar lecturas cortas en inglés, que en apoyo con el docente o la docente, analizan cada parte del texto, identificando la idea central del texto, reconociendo los personajes, las características de los mismos, localizando nombres, datos y hechos en el texto, construyendo significados a partir de las causas, consecuencias y motivaciones del texto, recurriendo a conocimiento, ideas, actitudes externas al texto para fomentar el pensamiento crítico y creativo en el alumno.

Finalmente, se recomienda tener el plan organizacional que muestra el proyecto en la tabla 4 para tener un seguimiento permanente de cada género por estudiante.

### Referencias

- Andalucía, F. d. (2012, septiembre 21). Las dificultades de comprensión lectora . *Temas para la Educación* . Retrieved noviembre 30, 2019, from <https://www.feandalucia.ccoo.es/docu/p5sd9613.pdf>
- Belbase, M. R. (2012, 01 01). *The Process-Genre Approach: Some Ideas for Teaching Writing in Nepal*. Retrieved from <https://neltachoutari.wordpress.com/2012/01/01/the-process-genre-approach-some-ideas-for-teaching-writing-in-nepal/>
- Bernal, I. M. (2017, enero 16). Razones científicas para leer más de lo que leemos. *El país*. Retrieved noviembre 27, 2019, from [elpais.com/elpais/2017/01/11/ciencia/1484155657\\_662258.html](http://elpais.com/elpais/2017/01/11/ciencia/1484155657_662258.html)
- Carlos Cabrera, J. M. (s.f). Características del proceso lector: comprensión lectora y Habilidades y factores que determinan la comprensión lectora. *ICARITO*. Retrieved from <http://www.icarito.cl/2009/12/53-8622-9-1-el-proceso-lector.shtml/>
- Castro Mauricio, J. M. (2017). *Propuesta didáctica “vuelan las palabras” para el desarrollo de las habilidades comunicativas en el área de castellano de los estudiantes del grado séptimo de la Institución Educativa San Francisco de Asís Del Municipio de Iles Nariño*. Nariño: Universidad Santo Tomás. Retrieved Octubre 1, 2019, from <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/9531/CastroMauricio2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>


- Chocó, S. D. (2012). *Secretaría Departamental del Chocó*. Retrieved from <https://sites.google.com/site/calidadeducativasedchoco/lineamientos-curriculares-de-ingles-y-estandares-de-competencias>
- Christie, F., & Misson, R. (1998). *Framing the issues in literacy education*. London: Routledge.
- Derewianka, B. (1990). *Exploring How Text Works*. Sydney: Primary English Teaching Association.
- Graciela Alisedo, S. M. (2004). In *Didáctica de las ciencias del lenguaje* (pp. 15-118). Argentina: Paidós Educador. Retrieved noviembre 16, 2019, from [http://www.a43d.com.uy/jenny/wp-content/uploads/2018/07/Alisedo\\_Didactica\\_de\\_Las\\_Ciencias\\_Del\\_Le.pdf](http://www.a43d.com.uy/jenny/wp-content/uploads/2018/07/Alisedo_Didactica_de_Las_Ciencias_Del_Le.pdf)
- Halliday, M. (1975). *Learning how to mean: Explorations in the development of language (Exploration in language study)*. London: Edward Arnold.
- Halliday, M. (1985c). *Part A of Language, Context and Text: Aspects of language in a social semiotic perspective*. Halliday, M.A.K. and Hasan, R. (1985). . Burwood, Melbourne: Deakin University.
- Halliday, M., & Martin, J. (1993). *Writing science: Literacy and discursive power. (Critical perspectives on literacy and education)*. London: Falmer Press.
- Hause, S. M. (2013). Inglés: complementos de formación disciplinar: theory and practice in english language teaching. *ProQuest*, 38-67. Retrieved agosto 11, 2020, from <https://elibro.net/es/lc/unilibre/titulos/492>
- Hernández. (s.f, s.f s.f). *EDUCREA*. Retrieved febrero 18, 2020, from <https://educrea.cl/el-modelo-constructivista-con-las-nuevas-tecnologias-aplicado-en-el-proceso-de-aprendizaje/>

- Hyland. (2002). Genre: Language, context and literacy. *Annual Review of Applied Linguistics* 22:, 113 - 135.
- Hyland, K. (2004). *Genre and Second Language Writing*. Michigan: University of Michigan Press.
- Irawansyah. (2016). Genre Based Approach: A Way to Enhance Students' Writing Ability. *Genre Based Approach: A Way to Enhance Students' Writing Ability*, 74-88.
- Istianah, T. (2011). *The use of genre - based approach in teaching writing procedural texts*. Semarang: Semarang state university.
- Kress, G. (1993). *Genre as social process*. London: The Falmer Press.
- Martin. (1999). Mentoring semogenesis: "genre-based" literacy pedagogy. *Pedagogy and the shape of consciousness: Linguistics and social processess*, 123-155.
- Martin, J., & Rose, D. (1986). *Designing Literacy Pedagogy: Scaffolding democracy in the classroom*. London: Continuum.
- Martin, J., Christie, F., & Rothery. (1994). *Social processes in education: A reply to Sawyer and Watson*. Adelaide: Multilingual Matters LTD in association with The Open University.
- Muncie, J. (2002). Finding a Place for Grammar in EFL Composition Classes. *EFL Journal*, 56, , 407- 430.
- Nacional, M. d. (1998). Serie lineamientos curriculares . In M. d. Nacional, *Lineamientos Curriculares de lengua castellana* (p. 47). Colombia. Retrieved Mayo 28, 2019, from [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869\\_archivo\\_pdf8.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869_archivo_pdf8.pdf)
- O. H. Barrios Barrios, *The design and implementation of a reading comprehension intervention based on the Genre Based Approach (GBA) mediated by CALL* (p. Barranquilla). Retrieved noviembre 30, 2019, from <http://190.144.171.44/handle/10584/8612#page=4>

- Roig, E.q., & Martín, S. (s.f). Comprensión (Literatura). *ECURED*. Retrieved Mayo 21, 2019, from [https://www.ecured.cu/Comprensi%C3%B3n\\_\(Literatura\)](https://www.ecured.cu/Comprensi%C3%B3n_(Literatura))
- Saiz, Y. (2012, junio 13). Los beneficios de la lectura. *La Vanguardia*. Retrieved noviembre 26, 2019, from <https://www.lavanguardia.com/estilos-de-vida/20120613/54312096470/los-beneficios-de-la-lectura.html>
- Salazar, S. y. (1999). Hábitos de lectura. (e. Julio Santillán Aldana, Ed.) *Biblios*. Retrieved from <https://www.redalyc.org/pdf/161/16100203.pdf>
- Silva, C. (2011, noviembre 04). Causasa de las dificultades de comprensión lectora. *Ladislexia.net*. Retrieved noviembre 27, 2019, from <http://www.ladislexia.net/dificultades-de-compresion-lectora/>
- Swales, J. (1990). *Genre Analysis: English in Academic and Research Setting*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tuan, L. (2011). Teaching writing through genre-based approach. *Theory and Practice in Language Studies, Vol 1*, 121-136.

## **Apéndice**

### **Apéndice A. Carta de autorización para la institución**


**UNIVERSIDAD LIBRE®**  
 ACREDITACIÓN INSTITUCIONAL DE ALTA CALIDAD  
 RESOLUCIÓN No. 16892(22-08-2016) VIGENCIA 4 AÑOS

MIEMBRO  
 DE LA ASOCIACIÓN COLOMBIANA  
 DE UNIVERSIDADES

Socorro, 13 de marzo de 2020

Hermana  
**GLORIA ARIAS MENDOZA**  
 Rectora  
 Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación  
 San Gil, Santander

Ref. Aplicación Proyecto de Grado

Distinguida *Hermana Gloria*,

Atendiendo a los procesos de investigación formativa y aplicada que se vivencian y evidencian en los programas de Licenciatura de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Libre, que buscan el desarrollo de los procesos pedagógicos y didácticos en las diferentes áreas del saber, aplicados en discentes de centros educativos tanto públicos como privados del nororiente colombiano.

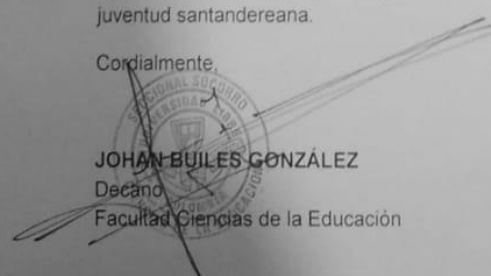
En este orden de ideas acudimos a su despacho para solicitar su anuencia para la aplicación del proyecto didáctico y pedagógico "La eficacia del **Genre Based Approach** para el mejoramiento de las habilidades de comprensión lectora en inglés de los estudiantes de tercer grado" de la Institución que usted dirige

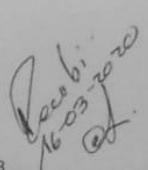
El proyecto de opción de grado en mención, estará liderado por la estudiante **AYLIN FABIANA VILLAR FERRO** del programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades y Lenguas del Alma Mater.

La labor de coordinación y seguimiento de cada uno de los procesos está bajo la responsabilidad del Decano y de la Docente **Carolina Salamanca Leguizamón** Coordinadora del Centro de Investigación Formativa de la facultad

Agradecemos su gentil atención y la colaboración del personal docente bajo su regencia, para la ejecución del proyecto, que estamos seguros redundará en beneficio de la niñez y juventud santandereana.

Cordialmente,

  
**JOHAN BUILES GONZÁLEZ**  
 Decano  
 Facultad Ciencias de la Educación

Vigilada Mineducación  


SOCORRO, SANTANDER. CAMPUS UNIVERSITARIO MAJAVITA - 727 6500 ext. 103  
[www.unilibre.edu.co/socorro](http://www.unilibre.edu.co/socorro)

Scanned with CamScanner

## Apéndice B. Entrevista

Enlace de la entrevista: <https://go.ivoox.com/sq/1556058>

### **Transcripción entrevista:**

Buenas tardes, señores jurados de investigación de la Universidad libre seccional Socorro, mi nombre es Leidy Magali Tavera González, docente del Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación, oriento el grado tercero cuatro.

Y desde la distancia les envié un saludo especial, aprovecho este espacio para agradecer a Fabiana por su compromiso y entrega en el desarrollo de su proyecto de investigación con mis estudiantes.

Agradezco su responsabilidad, el trabajo que se desarrolló y los avances que se vieron reflejados en cada una de mis estudiantes.

Mejoraron sus habilidades lectoras desde el inglés como proyecto transversal, se desarrollaron diferentes actividades para fortalecer desde los diferentes géneros; aspectos como la gramática, la estructura, el vocabulario y, además, la contextualización de diferentes temas para desarrollar en ellas el pensamiento crítico.

Sabemos que los estudiantes en el grado tercero, deben estar en un nivel básico de lectoescritura. Encontramos en las y los estudiantes dificultades en este proceso, llevando a una escasa comprensión de lectura.

Luego de desarrollar este proyecto, vimos fortalecidas diferentes habilidades y competencias en las estudiantes, a través de este proyecto del inglés.

Un proyecto transversal con las diferentes áreas del conocimiento y que promovió a medida que se iba desarrollando el mejoramiento de habilidades lectoras en las diferentes áreas.

Este proceso que se llevó paso a paso, fue planeado, presentado por la estudiante y que, en conjunto fue desarrollado para un beneficio, que se ha visto reflejado en los avances y en los resultados académicos y también personales de cada una de las estudiantes.



Si fortalecemos estas habilidades lectoras, encontramos estudiantes que en su expresión oral y su expresión escrita han mejorado notoriamente.

Este grupo tenía características diversas, algunas estudiantes en su proceso de lectoescritura iban más adelante, otras se dificultaban.

Pero luego del desarrollo de este proyecto encontramos un grupo donde las estudiantes que tenían dificultades fortalecieron estas habilidades lectoras.

Un proyecto muy interesante y que puede llevarse y darse continuidad en el proceso de formación en los siguientes grados.

Muchas gracias por su atención, muchas gracias Fabiana por el trabajo desarrollado en el Colegio Técnico Nuestra Señora de la Presentación con las estudiantes del grado tercero.



Espero que no nos olvide y que de alguna manera nos pueda seguir orientando y compartiendo toda su formación y sabiduría para fortalecer los procesos de habilidades lectoras desde el inglés con nuestras y nuestros estudiantes.

Muchas gracias por su atención.



Bonita tarde.





## Apéndice C. Encuesta inicial docentes

INSTRUMENTO DIRIGIDO A DOCENTES PARA RECOLECTAR INFORMACIÓN SOBRE LAS HABILIDADES LECTORAS EN INGLÉS			
	<b>OBJETIVO:</b> Conocer la percepción de los docentes frente a la comprensión lectora en los estudiantes de tercer grado a partir de su experiencia en cada una de las áreas, con el fin de identificar las problemáticas y posibles estrategias para su mejoramiento.		
	Marca con una equis (X) frente a cada aspecto la respuesta que considere sea conveniente en cada caso.		
<b>Expresa sus opiniones</b>		<b>SI</b>	<b>NO</b>
1. ¿Conoce el proyecto "colegio bilingüe" del colegio?		<input checked="" type="checkbox"/>	
2. Dentro de su área de desempeño, ¿Es importante desarrollar las habilidades lectoras?		<input checked="" type="checkbox"/>	
3. ¿Conoce el enfoque Genre Based Approach?			<input checked="" type="checkbox"/>
4. ¿Sabe qué es un género?		<input checked="" type="checkbox"/>	
5. ¿Considera que las dificultades en la comprensión lectora son problemáticas que afectan y corresponden a todas sus áreas?		<input checked="" type="checkbox"/>	
6. En la planeación, ¿Se incluye el bilingüismo como Proyecto transversal en todas las áreas?			<input checked="" type="checkbox"/>
7. ¿La institución ajusta los Planes de área agregando la componente de un Segundo idioma (Inglés)?			<input checked="" type="checkbox"/>
8. ¿Cree usted que desde su área de desempeño promueve y contribuye al mejoramiento de los estudiantes en niveles de comprensión lectora de sus estudiantes?		<input checked="" type="checkbox"/>	
9. ¿Considera que la lectura influye en el uso del lenguaje, en el desarrollo personal y social de los estudiantes?		<input checked="" type="checkbox"/>	
10. ¿Considera importante la lectura en los procesos de aprendizaje?		<input checked="" type="checkbox"/>	
11. ¿Tiene niveles A1, A2 o B1 en inglés?		<input checked="" type="checkbox"/>	
12. ¿Maneja la segunda lengua extranjera inglés?		<input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Expresa sus opiniones</b>		<b>BUENO</b>	<b>REGULAR</b> <b>MALO</b>
13. ¿Cómo calificaría el nivel de comprensión en general de sus estudiantes?			<input checked="" type="checkbox"/>

## Apéndice D. Encuesta inicial estudiantes

 Marca con una equis (X) frente a la pregunta o enunciado. 			
<b>Objetivo:</b> Conocer los métodos de los estudiantes de tercer grado, desarrollando las habilidades lectoras.			
Expresa tus opiniones	PRINCIPIANTE	INTERMEDIO	AVANZADO
1. ¿Comprende la idea principal cuando lee en inglés?			
2. ¿Puede encontrar fácilmente información como nombres o hechos en un texto en inglés?			
3. ¿Puede expresar opiniones con sus palabras de acuerdo a la información de un texto en inglés?			
Expresa tus opiniones	SI		NO
4. ¿Le gusta leer en inglés?			
5. ¿Tiene un libro favorito en inglés?			
6. ¿Prefiere leer online en inglés?			
7. ¿Sabe qué es un género en la literatura en inglés?			
¿Qué disfruta leer más?			
Expresa sus opiniones	SI	NO	ALGUNAS VECES
8. Novela			
9. Cuento			
10. Fantasía			
11. Ciencia - ficción			
12. Terror			
13. Misterio			
14. Poesía			
15. Realismo mágico			
¿Cómo entiende mejor la idea de un texto?			
Expresa sus opiniones	SI	NO	ALGUNAS VECES
16. Vídeo			
17. Audio libro (escuchar)			
18. Leer en físico			
19. Otro			
20. Ninguno			


## Apéndice E. Encuesta inicial a padres de familia

Encuesta dirigida a padres de familia		
 		
<p>Respetado padre de familia, se le solicita que diligencie el siguiente instrumento de recolección de información.</p> <p>La fidelidad de sus respuestas es muy importante para la validez del diagnóstico y la pertinencia de las estrategias que de este se desprendan.</p> <p>Objetivo: Recopilar información de los padres de familia con respecto a los procesos e intereses académicos de sus hijos en las habilidades lectoras.</p> <p>Marca con una equis (X) frente a cada aspecto la respuesta que considere sea conveniente en cada caso.</p>		
Expresa sus opiniones	SI	NO
<b>NIVELES DE ESTUDIO</b>		
1. PRIMARIOS FINALIZADOS		
2. SECUNDARIOS FINALIZADOS		
3. POST GRADO		
4. OTROS		
<b>CUADRO LECTOR</b>		
5. ¿DISFRUTA DE LA LECTURA?		
6. ¿EN CASA HAY HÁBITOS DE LECTURA?		
7. Cuando lee, ¿LOGRA TERMINAR DE LEER TODO EL LIBRO?		
8. ¿EN SU CASA MANEJAN LA SEGUNDA LENGUA INGLÉS?		
<b>VIVIENDA FAMILIAR</b>		
9. URBANA		
10. RURAL		
11. PROPIA		
12. ALQUILER		
13. FAMILIAR		
14. CASA		
15. APARTAMENTO		
<b>AMBIENTE FAMILIAR</b>		
16. ¿MANTIENE BUENAS RELACIONES FAMILIARES CON SU HIJA?		
17. ¿TIENE NORMAS ESTABLECIDAS DE CONVIVENCIA EN SU HOGAR?		
18. ¿EL PADRE O LA MADRE ORIENTA LAS TAREAS ESCOLARES DE SU HIJA?		
19. ¿OTRA PERSONA AGENA AL HOGAR ORIENTA LAS TAREAS DE SU HIJA?		
20. ¿SU HIJA DEDICA AL MENOS DIEZ MINUTOS DIARIOS A LA LECTURA?		
21. ¿VALORA Y APOYA LAS TAREAS DE SU HIJA?		
22. ¿INCLUYE EL USO DEL INTERNET PARA EL APOYO DE TAREAS EN CASA?		
<b>INSTITUCIÓN EDUCATIVA</b>		
23. ¿CONOCE LOS AVANCES ACADÉMICOS DE SU HIJA?		
24. ¿CONOCE LOS PROBLEMAS ACADÉMICOS DE SU HIJA?		
25. ¿LE GUSTARÍA QUE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DONDE SE ESTUDIA SU HIJA SE INCLUYA EL BILINGÜISMO COMO PROYECTO DE TODAS LAS AREAS?		
26. ¿LE GUSTARÍA QUE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DONDE SE ESTUDIA SU HIJA POTENCIALISEN LAS HABILIDADES LECTORAS TODAS LAS AREAS?		
27. ¿MANTIENE COMUNICACIÓN A MENUDO CON LA DOCENTE DE SU HIJA?		
28. ¿CONOCE LA METODOLOGÍA DE LA INSTITUCIÓN EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS DE SU HIJA?		
29. ¿ASISTE A REUNIONES DE LA INSTITUCIÓN PARA ESTAR AL TANTO DE LOS AVANCES ACADÉMICOS DE SU HIJA?		

## Apéndice F. Prueba diagnóstica



### El lagarto verde



Un poco apartado, cerca de un rancho pobre, muy negro y ya de paja incolora, una menor con la pollerita levantada y las rodillas al aire, parecía recoger huevos bajo las totoras. Seguía un mastín con paso tardío y paciente. Cuando ella se detenía mucho en sus afanes, el perro se echaba. Luego, proseguían una y otro su marcha de rodeos.

Algo debía haber encontrado, aunque fuesen huevecitos de ratonas, porque de vez en cuando se detenía como a contar lo que llevaba en el ahuchado del vestido. El perro, por esta vez, se le había alejado un poco y olfateaba.

De pronto delante de la niña, de una mata espesa, salió corriendo un lagarto gris verdoso. Cerca había una sombra de toro y a él se dirigió el reptil con su apéndice en alto. Allí estaba la cueva. La menor dejó caer toda su carga, y se lanzó tras él con pasmosa rapidez, pero no tanto que no llegara al mismo tiempo que el mastín, bulto enorme a su lado. El lagarto, en un tropiezo sin duda perdió ventaja, pues aunque ya con todo el cuerpo en el escondrijo, fue asido de la cola por la pequeña. El perro coadyuvó sin pérdida de segundo, y mordió en el tronco. La criolla se quedó con el apéndice en las manos, que se retorció como una culebra.

Fuese riendo, con las greñas en las mejillas. El mastín la siguió breves pasos; se detuvo; volvió sobre ellos, como avergonzado; olió largo rato al pie del árbol; introdujo parte del hocico en la covacha, movió de uno a otro lado la cola; y al fin se acostó frente a ella, con la cabeza entre los remos y los ojos fijos en el miserable hogar de la presa mutilada y perdida.

E. Acevedo Díaz (Adaptación) - imagen: openclipart.org  
Más ejercicios en [www.escueladigital.org](http://www.escueladigital.org)  
Texto disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución-Compartir Igual 3.0

- ¿Dónde vivía la niña?
  - En una bonita casa.
  - En una casa vieja.
  - En una ciudad.
- ¿Qué estaba haciendo ese día?
  - Recogía frutos de totoras.
  - Jugaba con su perro.
  - Buscaba huevos de ave.
- ¿Para qué detenía su marcha?
  - Para contar los huevos.
  - Para aguardar por el perro.
  - Para descansar.
- ¿Dónde estaba el lagarto?
  - Debajo de las totoras.
  - En una cueva.
  - En una mata espesa.
- La niña cuando vio el lagarto...
  - Se asustó.
  - Lo persiguió.
  - Se alejó corriendo.
- ¿Dónde se escondió el lagarto?
  - En una cueva.
  - En una mata espesa.
  - Debajo de la sombra del toro.
- ¿Qué sucedió en la persecución?
  - Atraparon al lagarto.
  - El lagarto logró escapar.
  - El mastín comió el lagarto.
- ¿Qué tenía la niña en sus manos?
  - El lagarto.
  - Una cuebra.
  - La cola del lagarto.
- Al final de la historia, la niña se
  - Avergonzada.
  - Triste.
  - Contenta.
- ¿Quién salió perjudicado en este relato?
  - El perro.
  - El lagarto.
  - La niña.
- Según la oración: El mastín la siguió breves pasos, defina ¿qué es un mastín?
  - Una persona.
  - Un perro grande.
  - Un robot.
- ¿Qué tipo de texto es?
  - Cuento.
  - Noticia.
  - Poesía.

# Apéndice G. Prueba final

**Test**


Name: María Fernández, Date: Diccion-Grade 3-4  
17/10/2020

Read carefully and answer the questions.

1. Highlight the adjectives (color blue) and the verbs (color yellow) in the following poetry:

**My Dog does my homework**

My dog does my homework at home every night. He answers each question and gets them all right.



There's only one problem with homework by Rover. I can't turn in work that's been slobbered all over.

— Kenn Nesbitt

Taken from: Poems by Reading Level - Kenn Nesbitt's Poetry4kids.com

2. Read and identify the new vocabulary (nouns). Write them in the chart below, then answer the question: Which genre does this text belong to?

**Taxi Turns Over in China**

18-02-2020 15:00

Here is news from China. A taxi driver is at a crossroads. He turns left. He isn't careful. He does not see a pillar. He drives into it. His car turns over. The crash damages the car.

The crash injures nobody. People see the accident. They come to the car and help the man.

Difficult words: crossroads (a place where more roads meet), pillar (a thing to show cars where to drive), damage (to break).

Taken from: News in levels.

Vocabulary

<u>crossroads</u>
<u>pillar</u>
<u>Damage</u>
<u>taxi driver</u>
<u>injuries</u>
<u>nobody</u>
<u>accident</u>
<u>crash</u>

The genre is: Realistic literature

**Test**

In the new "Taxi Turns Over in China"

a. In which continent does the news take place?  
To Asia

b. How many people died?  
Nobody

c. Who helped the taxi driver?  
People who see the accident.

In the Short story "All and the magic carpet"

a. Do you like to have a magic carpet?  
Yes, I like to have a magic carpet

b. Where would you like go? And Why?  
I would like go to the sea

c. Did you like the Short story?  
yes, i like the short story

**Test**

3.1 Use the words in the box to complete the chart.  
 Choose a word from the box and complete the chart.

jungle - hot - raining - desert - snow - floating - mountain - foggy - forest  
windy - island - storm

<u>desert</u>	<u>Jungle</u>	<u>Mountain</u>	<u>Island</u>	<u>Forest</u>	<u>raining</u>
<u>windy</u>	<u>Storm</u>	<u>Snow</u>	<u>Floating</u>	<u>hot</u>	<u>Foggy</u>

4. Answer the questions.

In the poem "My Dog Does my Homework"

a. What is the dog's name?  
Rover

b. How many verses are there in the poem?  
There are eight verses

c. Is the dog intelligent?  
Yes, the dog is intelligent

d. What is the only problem?  
He can't turn in work that the homework is slobbered all over

13 October

1. Individual work:  
 Read the next news, analyze it and identify its parts.  
 Lee la siguiente noticia, analízala e identifique sus partes.

**Masks Help People Understand Title**

Parlo 08-07-2020 07:00 Lead

Many people have problems with hearing. Some people are deaf. It means that they cannot hear. However, they need to communicate with others. These people often lipread. They watch other people's lips. It helps them understand.

Now, people must wear masks. The reason is the coronavirus. People cover their faces. It is a big problem for deaf people. They do not see people's lips. Some people do not feel good. They need to see other people's faces. It is important to see their faces. We can see if people smile or not. Masks make communication difficult.

A team of fashion designers have a clever idea. They make a mask with a window. The mask covers the mouth. However, people can see each other's lips.

Difficult words: hearing (when you hear noises through your ear), communicate (to talk or make movements to tell someone something), when you talk or make movements to tell someone something), lipread (to watch somebody's lips to be able to understand what he is saying), cover (when you place something over a thing, and other people cannot see the thing).


Body of the news

You can watch the original video in the Level 3 section.

Take from: News in levels (<https://www.newsinlevels.com/products/masks-help-people-understand-level-3/>)

4. Teamwork:

Summarize a news that you like and identify its parts, in the company of your parents.  
 Resume una noticia que le guste e identifique sus partes, en compañía de sus padres.



## Apéndice H. Talleres de intervención pedagógica

**Title**  
Ratón de campo y ratón de ciudad  
**The beginning**

Érase una vez un ratón que vivía en una humilde madriguera en el campo. Allí, no le hacía falta nada. Tenía una cama de hojas, un cómodo sillón, y flores por todos los lados.

Cuando sentía hambre, el ratón buscaba frutas silvestres, frutos secos y setas, para comer. Además, el ratón tenía una salud de hierro. Por las mañanas, paseaba y corría entre los árboles, y por las tardes, se tumbaba a la sombra de algún árbol, para descansar, o simplemente respirar aire puro. Llevaba una vida muy tranquila y feliz.

Un día, su primo ratón que vivía en la ciudad, vino a visitarle. El ratón de campo le invitó a comer sopa de hierbas. Pero al ratón de la ciudad, acostumbrado a comer comidas más refinadas, no le gustó.

Y, además, no se habituó a la vida de campo. Decía que la vida en el campo era demasiado aburrida y que la vida en la ciudad era más emocionante.

Acabó invitando a su primo a viajar con él a la ciudad para comprobar que allí le vive mejor. El ratón de campo no tenía muchas ganas de ir, pero acabó cediendo ante la insistencia del otro ratón.

Nada más llegar a la ciudad, el ratón de campo pudo sentir que su tranquilidad se acababa. El ajetreo de la gran ciudad le asustaba. Había peligros por todas partes.

Había ruidos de coches, humos, mucho polvo, y un ir y venir intenso de las personas. La madriguera de su primo era muy distinta de la suya, y estaba en el sótano de un gran hotel.

Era muy elegante: había camas con colchones de lana, sillones, finas alfombras, y las paredes eran revestidas. Los armarios rebosaban de quesos, y otras cosas ricas.

En el techo colgaba un oloroso jamón. Cuando los dos ratones se disponían a darse un buen banquete, vieron a un gato que se asomaba hurgueando a la puerta de la madriguera.

Los ratones huyeron disparados por un agujerillo. Mientras huía, el ratón de campo pensaba en el campo cuando, de repente, oyó gritos de una mujer que, con una escoba en la mano, intentaba darle en la cabeza con el palo, para matarle.

El ratón, más que asustado y hambriento, volvió a la madriguera, dijo adiós a su primo y decidió volver al campo lo antes que pudo. Los dos se abrazaron y el ratón de campo emprendió el camino de vuelta.

Desde lejos el aroma de queso recién hecho, hizo que se le saltaran las lágrimas, pero eran lágrimas de alegría porque poco faltaba para llegar a su casita. De vuelta a su casa el ratón de campo pensó que jamás cambiaría su paz por un montón de cosas materiales.

**The end**  
FIN

**María Fernanda R. 3-4**

Emily is 8 years old. She lives in a big house, she has a huge room. She has many toys and she has a lot of friends. But Emily is not happy. She has a secret. She doesn't want to tell anyone about her secret. She feels embarrassed. The problem is that is nobody knows about it. There is no one that can help her and if Emily can't find confidence to speak as a friend that secret could lead to a disappointing end.

**Genre: lirico Genre: lyrical**

**Learn English Kids**

**Teddy's adventure**  
María Fernanda R. 3-4

1. Match them up!

Draw a line to match the picture and the word.

teddy	school	dog	frightened	shopping bag	ponse
trailer	bin	lorry	dump	bird	toys

Interactive digital content with a butterfly illustration and text.

Interactive digital content with a house illustration and text.

**Chocolate for breakfast**

Chocolate for breakfast  
Chocolate for lunch  
Chocolate for dinner  
Chocolate for a bunch

Chocolate on Saturday  
Chocolate on Sunday  
and eating the chocolate  
the whole day on Monday

Time by  
Thursday day  
Last year more

I know it's not healthy  
but still I clean  
and still I clean

And there's not a single  
and there's not a single  
and there's not a single

13. octubre

has the person that did something wrong and the news to be complete or have to answer the following questions? The time the event happened where the place where it happened how & the circumstances that gave rise to the facts.

**The Snowman**

It was nearly Christmas. Kate woke up and found that the world was white and magical. Snow, she shouted, snow for Christmas. She ran outside and danced in the snow. Her brother Eddie came out too. They made a big round snowball and a small one. They put them together and made a huge snowman. On Christmas Eve they looked at the snowman. He waved at them. He was alive! Hello, he said, it's Christmas. Would you like a present? Yes please! The snowman waved his arms. Silver crystal snowflakes filled the sky. It was so beautiful. We must give you a present too, said Katie. They gave the snowman a carrot for a nose, a scarf for his neck, and a hat for his head. Happy Christmas! they said.



**Grade 3**

**ROBOTS**

A robot is a machine. But it is not just any machine. It is a special kind of machine. It is a machine that moves. It follows instructions. The instructions come from a computer. Because it is a machine, it does not make mistakes. And it does not get tired. And it never complains. Unless you tell it to!

Robots are all around us. Some robots are used to make things. For example, robots can help make cars. Some robots are used to explore dangerous places. For example, robots can help explore volcanoes. Some robots are used to clean things. These robots can help vacuum your house. Some robots can even recognize words. They can be used to help answer telephone calls. Some robots look like humans. But most robots do not. Most robots just look like machines.

Long ago, people imagined robots. Over 2,000 years ago, a famous poet imagined robots. The poet's name was Homer. His robots were made of gold. They cleaned things and they made things. But they were not real. They were imaginary. Nobody was able to make a real robot. The first real robot was made in 1961. It was called Unimate. It was used to help make cars. It looked like a giant arm.

In the future, we will have even more robots. They will do things that we can't do. Or they will do things that we don't want to do. Or they will do things that are too dangerous for us. Robots will help us fight fires. They will help us fight wars. They will help us fight sickness. They will help us discover things. They will help make life better.

Download the PDF version here